

Szerkesztőség:

Arad, Actev-palota

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat

Sulev. Regele Ferdinand 4/22.
(József főherceg-ut.)

Sürgönycim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS:

NYELVEN ÉS VIDÉKEN:

Évi 12 db	1000 Lel
6 db	540 Lel
3 db	270 Lel
1 db	90 Lel
Erdélyben díjazás szerint.	

EGYEN SZÁM ÁRA — 5 Lel
VASÁRNAP — — — 6 Lel

Budapestben 50 banvalt több.

Tizenöt év.

Tizenöt esztendővel ezelőtt egy bomba és egy revolver lángbaborította az egész világot. A Balkánon, ahol a vérrózsák teremnek, egy elszánt fiatal ember két embernek oltotta ki életét és az volt a magja annak a katasztrófának, ami végiggázolt egész Európán. Most tizenöt éve, hogy meggyilkolták Ferencz Ferdinándot, a monarchia trónörökösét és feleségét s a kettős gyilkosság után öt esztendőn keresztül aratott a halál. Százazrek és milliók haltak meg, milliók és milliók lettek nyomorékok, betegek, özvegyek és árvák. Végig csorgott a vér a harcmezőkön és midaz, amit az emberi fejlődés és kultúra hosszas évtizedeken keresztül épített, a gyűlölködés egyik napról a másikra rombadöntötte. Dörrentek a pus-kák, kattogtak a gépfegyverek, bombázták az ágyuk és mindent elgázoltak a haláltankok. Ember ember ellen gyilkos fegyverrel kezében őt, rombolt és pusztított.

Éveken keresztül diühöngött ez a tömeg-örület, míg végre eljött a várva-várt béke. Elcsendesedtek a harcterek, kiürültek a lövészárkok, ahol vakondok módjára éltek hónapokon keresztül az emberek, sohasem tudva, hogy a következő percben nem találja-e szíven egy gyilkos golyó. Öt esztendői nyomor, szenvedés és nélkülözés után elnémultak a fegyverek. Hazatértek a hadviseltek. De hányan és hányan voltak, akiket hiába vártak, akik örökre elnémultak és a messzi idegenben, jeltelen tömegsírban tértek örök nyugalóra. Hányan vannak özvegyek és árvák, kik gyámolító nélkül maradtak. Bénák, vakok, nyomorékok népesítették be a kórházakat, kik egészségüket, épségüket hagyták kion a háborus fergetegben. Mindmennyi mankó, műkar és világtalan rokkant örökös mementója maradt ennek a pokoli négy esztendőnek. Joggal hitték ezek után azok, kik végimentek a szenvedések poklán, hogy végre jön a béke, a nyugodt munka és a kiengesztelődés. Mindnyájan hittük, hogy annyi vér és pusztulás után végre megtalálta egymást az ember és az ember. Összefogtak, hogy amit rövid hónapok alatt romboltak, évtizedek munkájával újjáépítik.

És mindez csak hű ábránd maradt. Európaszerte tovább folyik a fegyverkezés. Bármerre nézünk, mindenütt bajonettekkel állunk szemben. A gyárak milliószámra gyártják az egész kontinensen a fegyvereket, ágyukat és egyéb gyilkos szerszámokat, a laboratóriumokban mérges gázokat készítenek és mindenütt csak fegyverkezést látunk. Ugyilátszik hiába volt háboru, nem térítette józanabb belátásra Európát a halál aratása, mert tizenöt év után talán még izzóbb gyűlölettel néznek egymással farkasszemet Európa népei.

Irredentizmussal vádolta meg egy képviselő Majláth püspököt.

Valeanu fantasztikus állításai gróf Majláth Gusztávról. — Mironescu beszéde. — „Olaszország barátunk,” — mondotta Mironescu külügyminiszter.

Bucurestiből jelentik: A kamara mai ülésén Mironescu külügyminiszter válaszolt a magyar revíziós kampánnyal és az optánstígygyel kapcsolatban elhangzott felszólalásokra. Mindenekelőtt örömmel állapítja meg, hogy ezekben a kérdésekben az összes pártok egységesnek mutatkoztak, ami nagyban hozzájárult a kérdése tisztázásához. Sajnálattal állapítja meg azonban a vita során a szociáldemokrata párt részéről Olaszországot mélyen sértő kifejezések hangzottak el, amiket visszautasít, mert Mussolini, az a zseniális politikus eddigi működése alatt is hervadhatatlan érdemeket szerzett a konszolidáció terén.

— Radoceanu azt állította tegnap — mondotta Mironescu, — hogy Olaszország bátorítja Magyarországot az agitációra. Tiltakoznunk kell az ilyen feltevés ellen, mert

Olaszország barátunk és ilyen feltevéssel megvádolni nem szabad.

Valeanu nemzeti-parasztpárti követeli a kormány azonnali intézkedését, Majláth püspök irredenta tevékenysége ellen. Azt állítja, hogy a román-magyar határon Majláth püspök utasítására magyar irredenta iratok terjesztettek, ami lehetetlen állapotokat teremt a határvidéken.

Ezután a kamara átter a kényszerjegyzésről szóló törvényjavaslat tárgyalására. Lucian szociálista képviselő rámutat a javaslat hibáira. A javaslatot csak módosításokkal fogadja el.

Dr. Fischer József általánosságban elfogadja a javaslatot. A kiegyezési kvótát esetenként kívánja megállapítani. A törvényben biztosított ellenőrzést nem tartja elég szigorúnak.

Tanácskozások az optánstárgyalások újrafelvételéről Bucurestiben.

Memorandum a magyar kormányhoz.

(Az Aradi Közlöny Bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) Gafencu külügyi államtitkár ma beható tárgyalásokat folytatott a külügyminisztériumban arról, hogy miképpen lehet újból felvenni a tárgyalásokat az optánstárgyalásokról. Nagyon valószínű, hogy erre vonatkozólag Gafencu tervezetet dolgoz ki, amelynek alapján memorandumot küldenek a magyar kormánynak. A memorandumban azt

a javaslatot terjesztik elő, hogy a tárgyalások technikai részét Bucurestiben folytassák le.

Az Adeverul azt hiszi, hogy az optánstárgyalások szeptemberben valószínűleg a Népszövetség elé kerül, amely vagy a további közvetlen tárgyalások mellett dönt, vagy pedig a hágal nemzetközi bíróság elé utalja az ügyet, amely az egész pernek teljesen újrakezdését jelentené.

Revízió alá veszik a sorozásokat Erdély északi részén.

Eddig 1600 gyanus esetet állapítottak meg.

(Az Aradi Közlöny Bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) A hadügyminisztérium ma rendeletet adott ki, amelyben elrendelte, hogy

Máramaros, Szatmár és Szamosmegyékben szigorú revízió alá vegyék a sorozásokat.

Orvos-tábornokok fogják hét évre visszamenőleg átvizsgálni a sorozásokat. A kiküldött

bizottságok tagjai tábornokok és ezredesei lesznek, akik minden egyes ügyet a legnagyobb gondal vizsgálják felül.

Eddin — hír szerint — 1600 gyanus esetet állapítottak meg.

Miután az amnesztia-törvény értelmében ezek az ügyek büntetés alá nem esnek, csak annyit történiük, hogy az illetőket utólagosan besorozzák.

Berlini diákok tüntetése a versaillesi béke ellen.

A londoni lapok a békekötés aláírásának tizedik évfordulójáról.

Berlinből jelentik: A versaillesi béke aláírásának tizedik évfordulóján a berlini diákság ma nagy tüntetést rendezett. Óriási tömegben gyűlt össze az egyetem aulájában, ahol egy diák gyújtó hatású beszédet tartott. Amikor a beszédet befejezte, az egyetem rektora hozzálépett és azt mondotta:

— Beszélmem nem lehet, de a kezét meg kell szorítanom.

Ezután a diákság kitódult az egyetemről és a „Deutschland, Deutschland über Alles” dalt énekelve a kultuszminisztérium felé vonult, de a rendőrség megakadályozta a tömeget és a szó szoros értelmében szétverte. Amikor a diákok nem akartak elvonulni, a rendőrség riasztó lövéseket tett.

Londonból jelentik: A békekötés aláírásának tizedik évfordulójáról a lapok megemlékeztek. A Times szerint Európára balkáni állapotokat terjesztettek ki és a béke rendkívül sok gazdasági és politikai veszélyt okozott. A Daily Express egy tíz év előtt irt vezércikkét idézi, amelyben kijelenti, hogy a háboru megnyerése után a harc még nem fejeződött be.

Magyarország bucsuja Bem tábornoktól

Fellobogózott pályaudvarok, ünneplő tömegek bucsuztatták a hazájába visszatérő Bem spót. — Bem tábornok hamvait elszállították Lengyelországba.

Budapestről jelentik: Bem tábornok hamvait ma nagy gyászpompával bucsuztatták el. A Nemzeti Múzeum lépcsőzetén volt a katalak. A ravatalt számos közéleti előkelőség állotta körül. Az ünnepi beszédet Csáky Károly gróf, hadügyminiszter mondta.

13.20 perckor indult el Budapestről a Bem tábornok hamvait vivő különvonat. A vonathoz csatolt szalonkocsiban utazik a lengyel küldöttség kívül a magyar Bem-bizottság, báró Balázs György ny. tábornaszernagy vezetésével. A bizottság Tarnowig kíséri a hamvakat. Pécelen Isaszegen nem állt meg a vonat. Az állomásokon azonban levették sorfala állt kalaplevéve.

Gödöllőn a magyar és lengyel színekkel díszített pályaudvaron vitéz Endre László főszolgabíró, továbbá a katolikus apátplébános és a református lelkész állottak a tömeg élén. A vonat csak egy percet állt, amíg a koszorúkat felrakták a koporsóra. Aszódon Sárkány Ernő főszolgabíró, a főjegyző, a plébános és az evangélikus esperessel az állomáson 11 koszorút helyezett el a koporsóra.

Hatvanból jelentik: 14 óra 50 perckor érkezett ide a vonat, amelyet óriási tömeg várt. Csépany Géza Hévesvármegye nevében bucsuzott. Hanzély Gyula Nógrád- és Hontvármegyék koszorúit tette le. Selypen és Zagyvaszántón nagy tömeg fogadta kalaplevéve az érkező vonatot. Pásztón Agasváry Lajos polgáristolai tanár mondott megható beszédet. Salgótarjánban a bányászzenekar a lengyel indulóval fogadta a vonatot. Förster Kálmán polgármester tette le a város koszorúját. A hamvakat kísérő lengyel vezérkari ezredes lengyel nyelven a következőket mondotta:

— A lengyel ember szívért szívből fizet. Köszönöm a kegyeletnek azt a sok jelét, amivel a mi közös hősiünket fogadtátok.

Somoskő-Ujfalu határállomásnál diadalkapu emelkedik. A hamvakat szállító kocsit a diadalkapu alatt áll meg. Cserkészek, leventék könnyes szemekkel, imához térdelnek. Nógrád vármegye nevében Csónka György mondott bucsubeszédet. A vonat átrobogott a határon, a határkőnél meghajlott zászlókkal intettek bucsut utána.

Averescu interpellációra készül a pénzügyi helyzet miatt

Bucurestiből jelentik: A parlament több tagja elhatározta, hogy a parlament előtt szóvá teszi a pénzügyi helyzetet. Averescu tábornok fog interpellálni a szenátusban az

általános pénzügyi helyzet kérdésében. A pénzügyminiszter azonnal válaszolni fog az interpellációra és ezzel véget vet a kormány ellenfelei által terjesztett riasztó híreknek.

Friedländer Manassét hatévi börtönre ítélték

Kétrendbeli emberölésben találta bűnösnek a bíróság Friedländer Valdemár és Földes Tibor gyilkosát.

Berlinből jelentik: Ma volt a Friedländer-féle gyilkossági per tárgyalásának utolsó napja. Jäger államügyész felhívás beszédében követte a bíróságot, hogy mondja ki Friedländer Manasse bűnösségét kétrendbeli emberölés büntetésében és tiltott fegyverviselés vétségében. Az ügyész össz büntetésül 5 évi és egy hónapi börtönt kért. A védő kérte az enyhítő körülmények figyelembevételét, amely szerint a vádlott felindult állapotában követte el tetteit. A bíróság ezután ítélethezatalra vonult vissza.

Késő délután hirdették ki az ítéletet, mely szerint

Friedländer Manassét a bíróság hat évi börtönre ítélte.

Kétrendbeli emberölésben találták bűnösnek. Az ítélet kiemeli, hogy Friedländer Manasse önvédelemből cselekedett, de a jogos védelem határait túllépte, mert a támadás másképpen is

el lett volna háriható. A vizsgálati fogságot beszámítják. Az ügyvéd egyhitést felebbezett, az ügyész megvívódott az ítéletről.

Hurokra került két betörőiskolai növendék.

Amerikában rendszeres betörőiskola működik.

Londonból jelentik: Pennsylvániában elfogtak két betörőt, akik egy rendszeres betörőiskola növendékei voltak. Kézükönveket találtak náluk, amelyben benne voltak a betörők számára való összes utasítások. Letartóztatásukkor a legmodernebb betörőszerszámokat, fegyvereket és apróra csomagolt áruhákat találtak náluk.

A két fogoly késznek nyilatkozott arra, hogy elárulja az iskola hollétét, azzal a feltétellel, ha a rendőrség megígéri, hogy meg fogja őket védeni társaik bosszujától.

A spanyol diktátornál.

Egyszobás lakásban lakik és reuma ellen nyers krumplit hord a zsebében Primo de Rivera.

(Madrid, június 28.) Délután négy óra előtt néhány perccel tanácstalanul állok a spanyol hadügyminisztérium kapujában a pálmás és virágos park közepén lévő palota előtt. Szemben a kövön ül a trázsa, de olvas. Percek óta figyelem, köhögök, igyekszem feltűnően viselkedni és még mindig nem akar észrevenni. Most lapoz. Szókratizott mozdulatokkal lóbálja bal kezében a szurotyos puskát, néha megböki a nagy hőségben izzadó arcára tapadt bur kalapját, cigarettát keres a zsebében és hangosan felnevetett. Mulatságos spanyol történeteket olvas. Bemegyek a kapu alá. A sarokban üveg mögött a portás. Alszik. Tényleg nagyon meleg van. Nehezen lélegzik. Kezdődő asztma. Találomra elindulok a házban befelé. Négy órára az emeletre, a miniszterelnökhöz vagyok hivatalos, de nincs kinek megmondani. Végre egy kis darab spanyol katona. Puccertípus. Az udvarból jön lassan lógó lépésekkel, épen a kabátját gombolja. Kimenője van. Megáll. Kit keresek? Ezt spanyolul mondja, de megértem, mert mást nem kérdezhet. Mondom, hogy a presidentet. Nem érti. Primo di Riverát. Int, hogy már tudja. Az ujjával mutatja függőleges irányban, hogy menjek az első emeletre. Felmegyek. Sötét s üres előszoba. Senki. Egy félignyitott ajtó egy aranyozott butorokkal megrakott terembe visz. Leülök Marokkó hegy- és vizrajzi térképe alá és várok.

Egy negyed óra múlva jönnek. Minden rendben van, már be vagyok jelentve és az elnök pár perc múlva fogadni fog.

Az elnök fogad. Bemutatkozás. Primo di Rivera az íróasztala előtt barátságosan nyújtja a kezét, franciául beszél és jókedvűen mosolyog. Meghajtom magamat. Azon gondolkodom, hogy honnan ismerem ezt a megelége-

detten mosolygó, kövérkés, barátságos urat s futólag eszembe jut, hogy valamelyik vidéki városban a Korona-szállodában láttam, ahol pörköltet evett, miután elintézte a takarékpénztárban a dolgát és amíg a kocsis a városban kommissziózik, azalatt pikáns adomákat mond kísérőjének, akivel aztán duettet lehet nevetni a pirositeritős asztal fölött. Ha nem tudnám, hogy Spanyolországról van szó, azt hinném, hogy jólgondozott kisbirtoka van, s arra most kapott jelzalogos kölcsönt. Szerényen mosolygok. Megint ő beszél. Ugyancsak velem kapcsolatban megállapítja, hogy újságíró vagyok. Először életemben foglalkozik egy miniszterelnök behatáiban, személyemmel. Nevetve mondja, hogy sokszor ő is az. Kell a közönségnek az ilyesmi. A nép csak abban bizik, a mit az újságban olvas. Így hát ő is szokott írogatni. Udvariasan mosolygunk mindketten. Hellyel kínál és az asztalhoz ül.

— Életemről? — A miniszterelnök mosolyog. — Huszonhárom éves koromban tüntetem ki magamat először Marokkóban. Néhány emberrel visszafoglaltam az ellenségtől a spanyol tüzérsg két ágyuját. Katonai pályafutásom ezután gyors ívelésben emelkedik, fiatalon kaptam ezredesi kinevezésemet és a háboru utáni évben térparancsnok voltam Barcelonában. Az ottani zavargások arra készítettek, hogy megkeressem az utat, ami a spanyol népet ismét magához téríti, vonatra ültem és felutaztam Madridba. A kormány belátta gyengeségét és lemondott.

Egyszerűen, rövid mondatokban beszél. Most ő kérdez. Spanyolországról, hogy hogy érzem magamat itt a félsziget-országban és voltam-e már bikaviadalon.

— A bikaviadal a spanyol nép főszórakozása. Van is benne valami érdekes és az arena embertömeggel borított tarka képe tényleg megkapó. Idegeneknek természetesen furcsa szórakozás, de a spanyolok már ugyancsak hozzászoktak. Fiatalabb koromban én is gyakran ültem a lelkesedők sorában, mint ahogy

akkoriban minden kínáló szórakozásban is szívesen vettem részt. Fiatalembereknek a mulatsághoz is érteniök kell... — Az óra felet üt. Bucsuzól ismét a kezét nyújtja.

Kimenőben kísérőm megkérdi, hogy nem akarom a miniszterelnök szobáját látni.

Mikor kifejezem ezt a kívánságom, egy furcsa, butorokkal rendetlenül telirakott szobába vezet. Jobbra a fürdőszoba. A szoba antik butoraival egy XV. századbeli butorozott hónapos szoba benyomását kelti. A falakon nagyrészt rámozgatlan fotográfiák. A sarokban egy vitrinben számolatlan mennyiségben tarka rendjelek. Kísérőm megjegyzi, hogy ez nem minden, még van egy sokkal nagyobb szekrényre való. Középen széles rézagy, balra egy toilette-szerekkel telirakott asztal, egy erősen megkopasztott borotvapamacs, sütvás és egy tányéron tíz darab krumpli. Ránézek kísérőmre, aki nevetni kezd. Az elnök ur reuma ellen használja a közönséges gyümölcsöt. Mindig a nadrágzsebében hord egy-két darabot, állítólag használ. Az ágy fölött szentkép. A széken iratok hevernek. A miniszterelnök nem hajlandó elcserélni otthonát semmi más lakással, itt érzi jól magát. Megköszönöm a szíves kalauzólást és lefelé indulok a lépcsőn. A kapu előtt ott látom a katonát, aki most az örrel beszélget. Az ór a nyitott könyvre mutat s vitatkoznak. Nem értem, de érzem, hogy irodalmi kérdésekről van szó. A katona észrevesz és felémfordul. Megint függőlegesen mutat és kérdező arcot vág. Intek, hogy megtaláltam. Akkor jó, int vissza és visszafordul kollégájához.

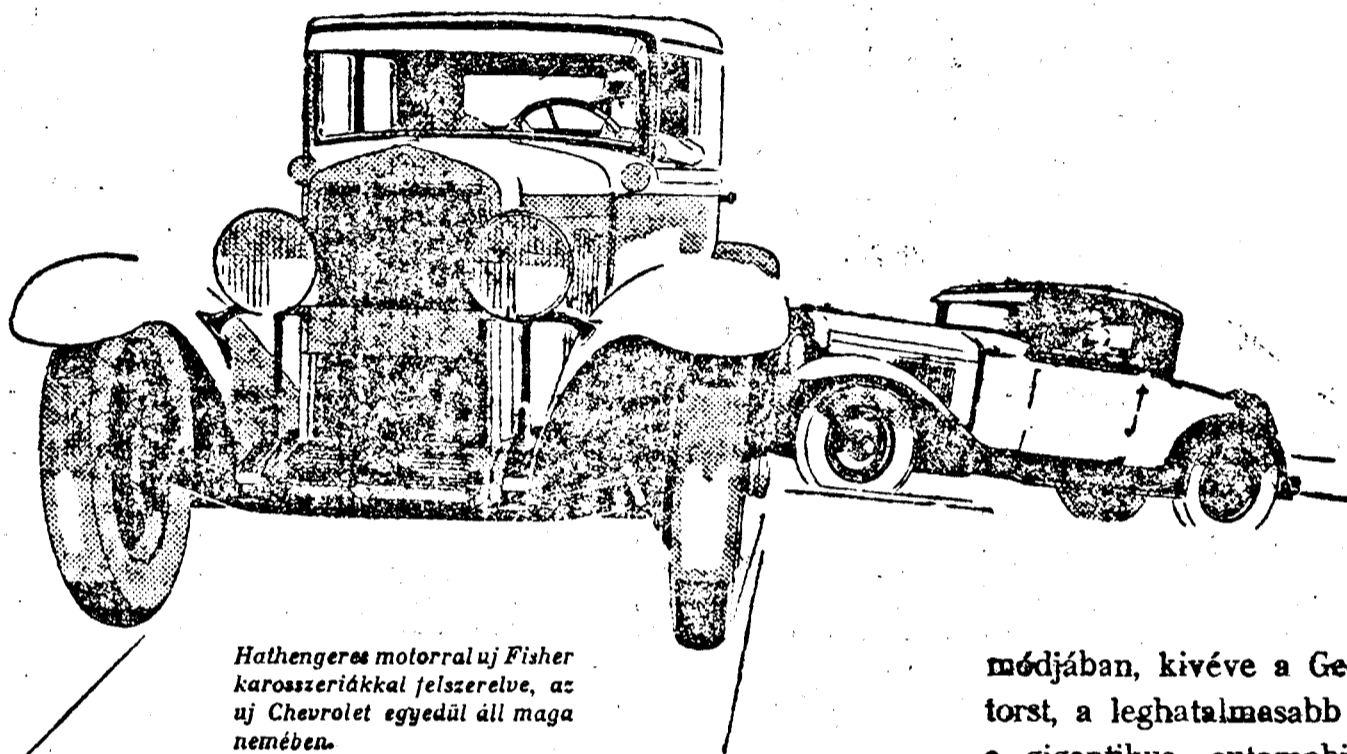
Az első bokor mögött a zsebembe nyulok és előszedem a krumplit. Egészséges, tiszta, ujkrumpli. Papírba csavarom, óvatosan csuszátatom a bal nadrágzsebembe, használatai utasítás szerint. Nem is annyira reuma ellen, mint inkább babonából. Mögöttem emberek közlekednek, zsebetett kezekkel elindulok a rekkenő napsütésbe álmosodott város felé.

(S. G.)

Höfer gyermekhintőpor lila dobozban, izzadás ellen sárga dobozban eredeti

A Chevrolet Sixet lelkesedéssel fogadták

mint a legluxusosabb olcsó kocsi!



Hathengeres motorral új Fisher karosszériákkal felszerelve, az új Chevrolet egyedül áll magában.

A 4 nengeres Chevrolet kocsi úgy tekintették, mint egy autót, amely úgy technikai szempontból, mint külsejében sokkal többet nyújt, mint minden más négyhengeres. Ezért könnyű megérteni, miért csodálkoztak mindenütt, amikor meghallották, hogy a Chevrolet egy szenzációs lépést tett, tényleges áremelés nélkül!

A hír, hogy a Chevrolet, amelyet mindenütt mint olcsó nagy luxuskocsit ismernek, most hathengeres motorral lett felszerelve, az automobilisták között akkora lelkesedést keltett, amely még

ebben a haladó és gyorsan mozgó iparban is páratlan.

E változást keresztül kellett vinni, mert a General Motors mérnökök kijelentették, hogy az utolsó Chevrolet-motor a legutolsó morzsáját is nyújtotta mindannak, amit egy négyhengeres kiadhat. Ha tovább kell haladni, ha nagyobb gyorsaságot, jobb gyorsítást kell elérni a benzinfogyasztás emelése nélkül, a Chevrolet-autót hathengeres motorral kell felszerelni!

Egy ilyen átalakítás — a régi árak megtartása mellett — egyetlen autógyárosnak sem állana

módjában, kivéve a General Motort, a leghatalmasabb közöttük, e gigantikus automobilorganizációt, amely tiz különböző személy- és teherautót gyárt. Ezen organizáció a hatalmas erőforrásainak köszönhető, hogy a Chevrolet Six ilyen olcsó áron adható.

Az új Chevrolet gondosan kikészített karosszériájának és motorjának a vizsgálata még a laikust is meggyőzi, hogy az olcsó kocsik közül egyik sem közelítheti meg. Egy próbaút, amelyet minden Chevrolet-bizományos szívesen rendez, megmutatja a kocsinak nagyszerű teljesítőképességét!

CHEVROLET SIX

CHEVROLET - PONTIAC - OLDSMOBILE - OAKLAND - VAUXHALL - BUICK - LA SALLE
CADILLAC - CHEVROLET TEHERKOSCIK - G.M.C. TEHERKOSCIK - FISHER KAROSSZERIÁK

A GENERAL MOTORS GYÁRTMÁNYAI

A régi Arad színházi élete.

Elfelejtett nevek, dicsőséges színészek. — Hogyan fejlődött az aradi színészel? Leégett a színház! — Krecsányitól — Szendrey-ig.

Az 1874-ik év október hava nevezetes hónap Aradváros történetében, mert Arad műpártoló, lelkes közönségének az a régi vágya, az a sok éven keresztül táplált óhaja, hogy a városnak egy a közönséghez méltó színháza legyen, akkor teljesedett.

Ekkor nyílt meg Ferencz József magyar király jelenlétében a város két bérháza közé a Felner bécsi műépítész tervezete alapján épített új színház, melyre a király is azt mondta: „Igen szép.“

Ugyanekkor zárult be a báró Simonyi-uccában álló régi színház, ez az ócska alkotmány, melyet a negyvenes évek végén Hirschl Mózes aradi polgár építtetett és melyben az ötvenes és hatvanas években — abban a szomorú időszakban — az aradi magyar színészet fénykorát élte annak dacára, hogy akkoriban Aradon még a német szó uralkodott és a társas élet szelleme is nagybárra német volt. Havinak, Szabónak, Filipovitsnak és Hubaynak, a bécsi színház nagynevű igazgatóinak érdeme, hogy magyar levegő, magyar szellem élt az aradi magyar színház színpadán. Azután a hatvanas évek vége felé, midőn egy jobb időszak kezdett derengeni, az újszínház megnyitásáig Latabár és Follinusz öröködték ebben a kisszínházban a magyar szó, s a magyar kultúra felett.

Ebben az ócska épületben emelkedtek hírnévre magyar színésztink legjelesebbjei, kikben épen az aradi közönség lelkesedése segítette lángra gyulni az isteni szikrát. Innen került ki a magyar színészet dicsőséges, ragyogó gárdája: Szerdahelyi, Halmi, Feketi, Egressy, Gál Gyula, Kovács Gyula, Bignió, Odry, Szentgyörgyi, Konti Tamás, Szathmáry Károly, Komáromy Lajos, Csillag Teréz, Láncoz Ilka, Bulyovszkiné, Tökés Emília.

Az 1874-ben megnyitott új színházban Bogyó és Mándoky társigazgatók jól szervezett társulata — a közönség lelkes pártolása mellett — kezdte meg működését. A társulat kiválóbb tagjai voltak:

Mándoky Béláné, Komáromi Mariska, Emgvári Sarolta, Szombathelyi Horváth és neje, Foltényi és neje, Dálnoki Béni és neje, Toldi Balla, Dózsa, Poránd Hermin, Zöldi Lenkei, Eichner Anna, Tóthfalusi, Mihályfi, Balassa, Fenyvessi, Szakáll Rózsi, Erdélyi Mariska, Hunyady Margit.

Mándoky és Bogyó társigazgatók után Somló és azután Aradi Gerő igazgató vette át a színházat. A fényes ünnepekkel megnyitott színház azonban ezernyelcsatornyolcvanharadik év május havában teljesen leégett. Aradi Győző s jól szervezett társulata Komáromy, Egressy Ákos, Kömivesné, Tóth Antal, Píró Lina, Szathmáry Árpád, Balla, Rudas Józsa, Reszlerné, Latabár, Mindszenti Kornélia, Follinusz Hermin, Schwarcz Emma, Krecsányi Sarolta hajlék nélkül maradt és a város színházkedvelő közönsége két ösztön, két fény át volt megfosztva az általa legjobban fellarolt szellemi élvezettől. És mivel az

új színház felépítésének szakere nagyon lassan haladt előre, hogy a közönség mégse legyen oly hosszú időn keresztül színészet nélkül. Mosonyi Jakab temesvári színházigazgató bérbe vette a mostani Baross-park helyén álló, Brunnhuber építész tulajdonát képező cirkus-épületet és ezt szinkörre alakította át. Ebben a kényelemmel berendezett szinkörbe vonult be Mosonyi kitűnően szervezett társulatával, melynek tagjai voltak a többek között:

Molnár György, Abonyiné, Locsárekne, Rózsa Rózsika, Arday Ida, Zágonyi, Tiszai, Fenyéri, Rónaszékne, Píró Lina, Angyal Ilka.

Közben nagy lendülettel megkezdődött a leégett színház helyén az új színház építésének nagy munkája és mire az őszi hideg esőcseppek verdesték az ablakokat s a fecskék szebb hazába vándoroltak, a muzsa szép hajléka Halmi Andor jeles aradi műépítész terve és művezetése mellett felépült és 1885. év október havában meg is nyílt nagy és díszes

Eles harc indul a kultusztörvény módosítása ellen

A szocialisták és a zsidó nemzeti párt ellenzi főleg a módosítást

Bucurestiből jelentik: Ma délután a miniszterelnökségen Maniu Gyula, Costachescu és Vlad Aurel részvételével értekezlet volt a kultusztörvényt módosító javaslat ügyében. Az értekezlet elhatározta, hogy a javaslatot eredeti formájában terjesztik a parlament elé. a

szocialisták, de főleg a zsidó nemzeti-párt részéről eles parlamenti harc indul meg a javaslat ellen, annál is inkább, mert kiderült, hogy a kultusztörvény módosítása Schorr főrabbi intervenciójára történt.

Irodalom és művészet

Az aradi Nyári Színház heti műsora. Szombat: Nóta vége (Zerkovitz operettpremier, a színtársulat operettegyüttesének visszatérése). Vasárnap délután 6 órákor: Ben Aroly bey szuggeszciós és telepaticus előadása. Este 9 órákor: Nóta vége (Zerkovitz-operettszáger, másodsor). Hétfő: Nóta vége (operett). Kedd: Nóta vége (operett). Szerda: Salamon Béla és társulatának fellépte (premierhelyarak). Csütörtök: Salamon Béla és társulatának fellépte (premierhelyarak).

A Nóta vége ma este kerül először az aradi közönség elé, de már most lehet jóslásokba hozzárközni az operett kimenetelére vonatkozólag. Ebben az operettben annyi sikereszköz tömörül, hogy hatalmas és hangos lesz a siker, amelyről beszélni fog mindenki a városban. Nem hiába Zerkovitz-operett ez: gyönyörű a muzsikája, nem hiába Bus Fekete László a szövegírója, rengeteg a humor benne. Balázs István rendezése egész csomó friss, eleven trükköt hoz elénk és maga az előadás a lehető legjobb. Viola Margit, Kertész Mancsi, L. Kiss Mariska, E. Károly Klári, Balázs István, ifj. Szendrey Misi, Gözyó, Kun, Joanovits a főszereplők, akik tudásuk legjavával vesznek részt az előadás sikerében, de épenugy föl kell említeni Gellért karnagy nevét is, aki a zenekar élén végez nagy munkát.

Vasárnap délután 6 órákor utolsó előadását tartja a színházban Ben Aroly bey mester. Teljesen új telepaticus és éberszuggeszciós mutatványokkal lép most is a közönség elé.

Salamon Béla és társulatának jövő heti aradi vendégszereplése szenzáció lesz Arad színházi életének. Salamon Béla nagy név Budapesten, de ismeri a magyar vidék és hírneve után most Erdély ismeri meg. Most, amit erdélyi műsorába összeszedett, a kabaréjátzás legelőkelőbb produkciója. Három és félórás kacagást jelent ez a program, három és félórás békebeli kacagást. A

Dr. Förstner Gyuláné

Bulyovszky-ucc-i leánynevelő intézete és internátusa.

Elsőrendű továbbképzés, gimnasiumi oktatás, idegen nyelvek, zene, tánc, stb. Mérsékelt díjak. Prospektust kívánatra küld:

Dr. Förstner Gyuláné

BUDAPEST, VI. Bulyovszky-ucca 10.
TELEFON: Aut. 156-93. o—o

COMFORT PENSIO.

Kényelmes, modern családi otthon. Kétfőkönyha. Szakszerű diétás ellátás. Hideg-meleg folyóvíz. Budapest, IV. Petőfi Sándor-ucca 5., I. emelet. (volt Korona herceg-u.) Telefon: 896-08.

közönség előtt az új színház.

A megnyitó előadás Csiky Gérgy az ez alkalomra írt „Mult és jelen“ című próójával kezdődött. A költő a sokat szenvedett Arad város multjából merítette tárgyát. A firessen gördülő versek, fennem szárnyaló emelkedett hang s a forró honszereslemnek előcsapó lángja nagy hatást keltett. A megnyitó előadásban Somlóné, Rontay Boriska, Krecsányiné, Fodor Fruzina, Kükemezey Vilma, Hegyessi Mária, Nyilas Ilka, Felhő Rózsi, Bányainé vettek részt és arattak megérdemelt sikert.

A negyvennégy év előtt újból felépített színháznak igazgatói voltak:

Krecsányi Zilahy, Leszkay, Marházi, Mosonyi és végül több év előtt Szendrey Mihály, aki a hosszú idő folyamán fel-felcsapódó viharok dacára most is biztos kézzel tartja kezében az igazgatói pálcát.

Csiky Károly.

társulatának tagjai is kitűnő erők. Mérsékelt emelt, premierhelyarak.

A Gutenberg Dalkör Péter és Pál napi hangversenyének műsora: 1. Hans Wagner: Göt húség, férfikar. 2. Petőfi-Ferch: Egy gondolat bánt engemet, férfikar. 3. Próza: Anyos Blanka. 4. Verdi: Bariton ária „Trubadourból“, Tamásovits Ferenc. 5. Zichy: Szerenád, férfikar, zongorával. 6. Verdi: „Szerartás jelenet“ Aidából, vegyeskar, zongorával. Szólo énekesek: Halmos József tenor, Tamásovits Ferenc bariton, Szinet. 7. Verdi: „Győzelmi himnusz“ Aidából, vegyeskar, zongorával. 8. Verdi: „Banditák kara“ Ernániból, férfikar, zongorával. 9. Próza: Anyos Blanka. 10. Dalkör Béla: Négy régi magyar népdal, férfikar. 11. Farkas Nándor: Rózsa van a keblén, férfikar. 12. Népdalok. Zongoránál: Dr. Szele Károly. A kart vezényli: Kovács Gyula karnagy. Konferál: Gellért Gyula. A hangverseny a Kulturpalota nagytermében este 9 órákor kezdődik.

Elkészült a játékkaszinók működéséről szóló törvényjavaslat.

Bucurestiből jelentik: Mirto belügyi alminiszter Luzincescu professzorral megszövegezte a játékkaszinók működéséről szóló törvényjavaslatot. A kaszinóknak a jelenlegi szeszben való működését ideiglenesen és különleges feltételekkel fogják most engedélyezni és ősszel majd külön törvénnyel szabályozzák a szerencsejátékot.

Értesítés!

Megnyílt BUCUREȘTIBEN a fáváros központjában

„HOTEL VENETIA“

Str. Pieter Grigorescu 12. szám (a Királyi palota mögött). Bejárati a Calea Victorian. — 100 modern berendezésű szobával, központi fűtés, minden szobában hideg és meleg víz, lift, fürdő és telefon a t. vendégek rendelkezésére. Nagyon előnyös árak. Utazó urak a tarifából 25% rabatot élveznek. Tisztelettel:

„VENETIA SZALLODA“ vezetősége
Moisescu, tulajdonos.

Balatonföldvár,

a Balaton legszebb és legkulturáltabb firdőhelye. 1.50 km. hosszú kiépített parti sávja, mólója, parkjai, árnyas ligetoi a legkellemesebb sétahelyek. Budapesttől 2 1/2 óra vasúttávolságra.

Kupavezér, Zrínyi, Bendeguz és Garabonciás szállodák teljes kényelemmel berendezve, Rausch pensió, minden szobában vízvezetékkel a legkellemesebb családi otthon.

Lidőszertlen kiépített strandfürdő bérelhető kabinokkal.

Vízisportok, tennisz, golfpálya. Étterem, kávéház, cukrászda, kaszinó.

Mérsékelt árak.

Szobaletőjegyzés budapesti irodánkban: IV., Káplony-u. 9. — Aut. 869-64.

Ejjeli riport Newyorkból — Aradra.

Izgalmak az Oceánon át. — Figyelnek az aradi rádiósok. — Egy amerikai boxmérkőzés lefolyása. — Amit végighallgattak Aradon. — Schmeling legyőzte Paolinót.

(Arad, június 29.) Rászántam egy éjszakát, hogy feltanulja legyenek annak a több mint két órahosszat tartó érdekesítő rádióleadásnak, amelynél a mikrofonba Newyork beszélt és nekem a hangzó itt Aradon a Wesselényi-uccában adta a boxolás világbajnokságáért folyó küzdelem idegizgató momentumait. Amerikában hetek óta hirdetik az újságok, óles plakátok, színházakban és mozikban vetített reklám hirdetések, hogy június 27-én a newyorki stadionba mérkőzik Max Schmeling német Paolino Usudum spanyol boxbajnokkal a világbajnokságért. Eddig veretlen mindkét matador. Amerikában a boxolás nemzeti sport. A fogadóirodákban száz meg száz ezer dollárra terjedő fogadásokat kötöttek. A látogatók nagyával ragadt az Amerikában lakó németeket is. Ennek tulajdonítható, hogy a newyorki stadionban lefolyt küzdelmet az Oceánon át rádióon továbbították ma éjjel a legnagyobb német élőve állomásnak. Königs-wusterhausenre, mely közvetlenül szolgált a többi német rádióknak.

A boxmérkőzést amerikai időszámítás szerint este tíz órakor kezdték meg, ami Közép-európában éjjeli két óra, Aradon pedig hajnali három óra.

A nyolclámpás Ingelen-gép mellé ülök. Kísérletképpen végig megyek kétezer méter hullámhosszig, az összes fogható rádióállomásokon. Mintha élettelen lenne az egész világ. Késő éjjel van. Beállítottam a gépet Königs-wusterhausenre. Az aradi városháza tornyán hármát ütött az óra. Egyszerre életet, mozgódást, előkészületeket hallok a nagy német leadóállomáson. Megszólal egy hang:

Amerika beszél.

— Figyelem, figyelem! Most történik másodszer, hogy rádióközvetítést végzünk Amerikával. Az első volt, amikor Lindberg átrepült az Oceánt.

A német közvetítő hangja mögött egy másik hang hallatszik, valamivel halkabban. Mire az előbbi izgatottan sietve szól:

— Kapcsolom Amerikát!

Német szó hallatszik Amerikából is:

— Shenectedyből beszélnek, ahova Newyorkból a fülelem levő telefonkagylóban fogom a nagy küzdelem színhelyéről jövő híreket. A stadionba több mint száz ezer ember ül, áll és türelmetlenül egymás hátán. Jelen van Newyork polgármestere, a nagy bankok és áruházak főnökei, autógyárosok és mindenki, akinek pénze és neve van.

Azután mindjárt az a téma következett, ami a vérbeli amerikaiakat legjobban érdekli:

— Belépőjegyekből négyszázezer dollár folyt be. Ebből 20—20 százalék a két bajnoké, a többi a newyorki kórházegyesületé.

Aztán egy kis hangulatkép:

— Amerikában este tíz óra van. Az égbolt csillagos. A nappali meleg után egy kis esti felüldülés következett. Schmeling e pillanatban értesült, hogy a mérkőzést rádióon közvetítik Németországba. Szívából örül annak, hogy édesanyja és barátai közvetlen feltanulni lesznek a nagy küzdelemnek... A rádióhullámot egyszerre mintha elvágták volna. Recsegés, ropogás, sivitás hallatszik.

— Német rádióamatőrök zavarják közvetítésünket — szól ingerülten Königs-wusterhausenre.

Majd újból Amerika beszél:

— A mérkőzés, 15 menetből fog állani. Európai hallgatóinkat arra kérjük, hogy le-

adásunkról szerzett tapasztalataikat küldjék be levélben a következő címre: „V. G. Y. General Electric Comp. Connecticut, Shenectedy.”

E pillanatban megint valami zavar jön közbe, de nem kellemetlen, mert pompás amerikai zenét hallunk, ütemes jazzeket, erőteljes férfiéneket. Ugyilátszik a németországi állomás elvesztette a kapcsolatot az amerikaival és keresés közben végigment néhány idegen amerikai állomáson. Végre megvan a kontaktus Shenectedyvel. Az amerikai német beszél:

— Schmeling súlya 187 font, Paolinoé 192. A két mester e percben lép a ringbe. Meghajlanak a közönség előtt. A mérkőzés vezetője a ring közepére állítja őket. Raita! Kezdődik.

Vér az arénában.

Ami ezután következett, az nem a mi európai idegeinknek való. Az elején még csak ment. Schmeling kezdte. Könnyű ütések Paolino fejére. A spanyol erre két erősebb csapást mér Schmeling gyomrára. A német a fejütéseket szaporítja, a spanyol a hasra céloz. Jönnek sorra egymásután a roundok. Az amerikai német rémült izgalommal jelenti, hogy Paolino a kötélehez szorítja Schmelinget, de aztán megkönnyebbülve közli, hogy honfitársa javított helyzetén és egy erős ököcsapást mér Paolinora, aki egy pillanatra elveszti az egyensúlyt. Új menet. A spanyol állon üti a németet. A német hasbavágja a spanyolt. És most következik a nagy német öröm. A bemondó magából kikelve kiáltja:

Bűnvádi feljelentés az Egyesült Bank felszámoló bizottsága ellen.

Dr. Iancu Cornel csődtömeggondnok feljelentése szerint a felszámoló bizottság 4 millió lejt helyezett el a Banca Generalaban és azt nem utalta ki többszöri felszólítás ellenére sem.

(Arad, június 28.) Szenzációs feljelentés érkezett ma az aradi ügyészséghez. Dr. Iancu Cornel ügyvéd, az Egyesült Bank csődtömeggondnoka, feljelentést tett az Egyesült Bank likvidáló bizottsága ellen.

A feljelentés szerint a likvidáló bizottság 4 és fél millió lejt inkasszált és ezt a Banca Generalaban helyezte el, amely pénzügyi bizottság tagja, az igazgatója.

A pénzt olyan feltétellel helyezték el, hogy azt csak abban az esetben adhatja ki a bank, ha Romanescu igazgató diszponál felette.

A csődtömeggondnok több alkalommal felszólította a likvidáló bizottságot, hogy a pénzt utalják ki, de a felszólításnak nem tettek eleget. A feljelentés úgy pénzügyi, mint jogászai körökben nagy felűnést keltett és érdeklődéssel tekintenek annak fejleményei elé.

Egy megjavított bizonyítvány miatt 500 holdadal kevesebb erdőt kapott egy hunyadmegyei község.

Különös okirathamisítási ügyben kezdett vizsgálatot a dévai törvényszék amennyit a törvény előír.

Dévaról jelentik: Érdekes közokirathamisítási ügyben kezdte meg most a vizsgálatot a dévai törvényszék. A vizsgálat egy, az ilie-i községi elöljáróság által kiállított bizonyítvány körül folyik, amely az idők folyamán nagy bonyodalmakat idézett elő.

Három évvel ezelőtt dr. Haragos Adám dévai ügyvéd, akinek Ilie birtoka van, gazdatisztje útján egy bizonyítvány kiadását kérte, a községi elöljáróságtól, hogy a községben hány család van és abból mennyi a földműves. A bizonyítványt kiadták és azt Popa Manasie h. jegyző és Popa Iuon irták alá. Dr. Haragos a bizonyítványt felküldte a Comitetul Agrarának és az agrárbizottság a bizonyítvány alapján határozatot hozott, mely szerint a község 500 hold erdővel kevesebbet kapott, mint

A kormányvátozással az ügy megint felszínre került és megállapítást nyert, hogy bizonyítvány másolata, mely az ilie-i község irattárában van, helyes adatokat tartalmaz, el- lenben a Comitetul Agraral levő szemmel látható törítés van és úgy a családok, mint a földművesek száma ki van törölve és egész más géppel irt számokkal van újra kitöltve. Popa Manasie, ki jelenleg Zámón h. jegyző, kihallgatása alkalmával kijelentette, hogy ő a bizonyítványt kiállította, de teljesen ugyan- azon szöveggel, mint az irattárban levő.

A kihallgatások a különös okirathamisítás ügyében folynak és azok eredménye elé nagy érdeklődéssel tekintenek a hunyadmegyei község lakói.

RENAISSANCE PENSIO

Budapest, IV. Irányi-ucca 21.
TELEFON: } Aut. 825—27.
 } Aut. 860—81.

Az I. és III. emeleten 60 szoba a legmodernebb berendezéssel. Szobákban hideg-meleg folyóvíz. Telefon. :: Kitchinó konyha, mérsékelt árak.

Julius 3., 4., 5., 6-án

Salamon Béla és társulata teljes műserral

a Nyári Szinkörben

Haberuság a szépségkirálynők között.

Simon Böske és Lisl Goldarbeiter a legjobb barátok, Miss Európa mégsem ismeri el a galvestoni szépségversenyt.

(Bécs, június 28.) Kié a pálma? Kié a dicsőség? Ki a világ szépe? Ki a Miss Universe? Simon Böske-e, a Miss Hungária, akit a párisi szépségversenyen avattak a szépségkirálynők királynőjévé, vagy Lisl Goldarbeiter, Miss Ausztria, aki nem riadt vissza a hosszú amerikai utazástól, elment Galvestonba és ott lett Miss Universe?

A minap Simon Böske elmondta Budapesten, hogy nem ismeri el a galvestoni döntést, mert csak Deauvilleben fog eldölni, hogy ki a világ szépe? Ott ő is az ítélőszék elé lép Miss Amerikával együtt, minthogy azonban Amerika szépét még nem választották meg, nem lehetett kitűzni, hogy mikor lesz Deauvilleben a szépségverseny.

Azt is mondta Simon Böske, hogy kapott ugyan meghívást Galvestonba, de nem ment el, hiszen nem lett volna annak semmi értelme, hogy megegyezzen versenyezzen azokkal a konkurrensnőkkel, akiket Párisban már egy szer legyőzött. Ami pedig a galvestoni szépségversenyt illeti, az nem komoly és különben is a német birodalom és Románia új szépségkirálynőket küldött ki Amerikába, mint akiket Párisban szerepelt, egyébként az ő számára nincs más hátra, minthogy szépségét Miss Amerikával mérje össze. Azért sem tartja komolynak a galvestoni versenyt, mert ott csak a filmvállalatok emberei gyűnek össze, akiknek minden gondolatuk csak egy: új sztárt szerezni.

Felkeresem Bécsben Lisl Goldarbeiter édesatyját, mert Mitt Ausztria maga, akit Galvestonban választottak meg Miss Universe-sé, még nem jött haza. Az apa, Goldarbeiter Izsó, magyar származású ember. Szegeden született, de már 1895 óta Bécsben él, a belvárosban jólmenő és előkelő bórdiszmúaru üzlete van. Érdekes dolgokat mondott.

Nem hinném, hogy Simon Böske féltékeny a leányomra, hiszen jó barátok. Zóban Párisból Budapestre, itt volt Bécsben, volt alkalmam látni, nemcsak hogy nagyon szép, de rendkívül kedves, okos, szellemes leány és ki sem mondhatom, mennyire örültem neki, hogy leányommal mingyárt összeharagkozott — beszélte Miss Ausztria — Miss Universe édesatyja.

— Elragadóan bájos volt itt Bécsben és meghívta leányomat látogatóba Budapestre. Már az első napon tegeztek egymást és nem győzte eléggé dicsérni leányom szépségét. Pedig neki el lehet hinni, hogy ítélete biztos, hiszen „szakértő”. Nem is tudom feltételezni róla, hogy most kétségbe vonja leányom dicsőségét. Talán nem is mondta azt, hogy a galvestoni szépségverseny nem ér semmit, mert Miss Amerika nélkül nem lehet világszépségversenyt tartani. Galvestonban ugyanis nem egy, hanem igen sok amerikai versenyzőnő volt, aztán gondos zsűrizés után kiszemelték egyet, akit méltónak tartottak, hogy Amerikát képviselje.

— A galvestoni ítélet bizonyosan elfogulatlan volt — folytatta Lisl Goldarbeiter édesatyja. Erre kell következtetni abból, hogy a verseny rendezői és bírálói, kik között a többség amerikai volt, nem amerikai szépségnek, hanem európai leánynak ítélték oda az elsőbbséget. Ha történetesen amerikai nő került volna ki Galvestonban győztesnek, amerikai

versenytársai nem vonták volna kétségbe az ítélet jogosságát, sőt még örültek volna annak, hogy honfitársnőjük a legszebb a világon.

— Ami pedig azt illeti, hogy Galvestonban filmemberek voltak az ítélőbírák, pedig nem úgy történt, az nem szállította volna le a döntés értékét, mert azok igazán ki tudják választani az igazi szépet. Száz meg száz szép nő szerepel a filmfelvevő készülék előtt, akiket

Tüntetések a bolgár határon Jugoszlávia ellen

A bolgár sajtókampány célja.

Belgrádból jelentik: Zágrábi lapjelentések szerint az újabb bolgár sajtókampány célja, hogy Bulgária demarsot intézzen Belgrádba. Ezt Jugoszláviában provokációnak tekintenek. A bolgár határon, Kalotindáiban Jugoszlá-

Jun. 29., 30., június 1., 2-én a NYARI SZINKÖR-ben szenzáció!!! NÓTA VÉGE, operett.

ők szemeltek ki és az egész világ mozikközönsége megbizik ítéletükben.

— Egy szó mint száz — mondta végül Lisl Goldarbeiter atyja — az a bírálóbizottság Galvestonban, aki eddig már tizszer választotta ki a világ legszebb nőjét, most az én Lislmet takálta méltónak, hogy ő a Miss Universe; mi pedig a világ minden részéből tömegesen kapjuk az üdvözlő leveleket, amelyek azt bizonyítják, hogy a galvestoni szépség-törvényt ítéletével nem áll egvedül. A. W.

25 pónival jött Budapestre báró Rothschild

Az osztrák Rothschild-ház főnöke nagy pólómeccsen vett részt a margitszigati pályán. — Rothschild Lajos báró főleg a sportnak élt rövid budapesti tartózkodása alatt.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójától.) A Margit-sziget egyik legfőbb nevezetessége a Magyar Póló Klub által létesített pókópálya, melyen június 14. óta izgalmas mérkőzések folynak le. Az egyik legizgalmasabb mérkőzés a napokban zajlott le, amikor a magyar csapat a bécsi Chamois-val játszott. A versenyre az arisztokrácia szívesen vonult ki, mert a magyar csapat vezére gróf Bethlen István volt, míg a bécsi csapatot Rothschild Lajos báró, a bécsi Rothschild-ház főnöke vezette. Rothschild báró, egy őszhajú, érdekes arcú 45—50 év körüli férfi 25 pónival érkezett Budapestre a versenyre. A mérkőzésen a drukkerok között ott szorongott gróf Bethlen Istvánné, aki ugyanolyan banánszinű ruhát viselt, mint amilyen fiának a dressze volt. A második chukker végén a magyar csapat már két góllal vezetett, a harmadik menetben azonban Rothschild báró

lelkes játéka következtében kiegyenlítették a bécsiek. A végeredmény 6:4 volt a magyar csapat javára.

Rothschild báró rövid budapesti tartózkodása alatt jóformán kizárólag a sportnak élt. A Duna-palotában lakott és reggeli után a pókópályára ment tréningezni. Csak délután volt ideje arra, hogy társadalmi életet éljen. Többnyire a Ritzben ebédelt és csak csütörtökön vett részt azon az ebéden, amelyet a Hitelbank vezérigazgatója adott a tiszteletére. A Scitovszky Tibor vezérigazgató által adott ebéden kizárólag kegyelmes urak jelentek meg. Előzőleg Rothschild levezitelt a bankban és ugyanakkor báró Harkányi János alelnök bevonásával bizalmas megbeszélést is tartottak. Ma elutazott Budapestről, miután előzőleg ellenőrizte, hogy a kedves és kedvelt pónilovak elszállítására kellő gondot történt-e

A cseh—magyar tartozások egyezménye a cseh szenátus előtt.

Prágából jelentik: A szenátus ma tárgyalta le a Csehország és Magyarország közötti régi koronaértékben fennálló tartozásokra vonatkozó egyezményt. Lukes szenátor rámutatott, hogy a tárgyalások folyamán azért merültek fel nehézségek, mert Magyarország képviselői bele óhajtották vinni a szerződésbe a trianoni gondolatot. Magyarország érdekei is azt kívánják, hogy nyugodjon bele a helyzetbe. Azután megállapították, hogy Csehország követelése 490 milliót, Magyarorszáké 12 milliót tesz ki.

Sport.

O A Kehrling—Kleinschrott pár újabb győzelme Wimbledonban, Wimbledonból jelentik: A Kehrling—Kleinschrott pár az oxfordi Cooper—Lingelbach pár ellen 5:7, 6:1, 6:3, 6:3 arányban győzött.

O Megkezdődött a milánói nemzetközi vívóverseny. Milánóból jelentik: Tegnap kezdődött

meg a nemzetközi vívóverseny. A magyar vívókat, mint ismeretes, Terstyánszky halála miatt hazahívták. Az olasz vívók ma elhatározták, hogy az 1924 évi antwerpeni olimpiáson szerzett diszkardot Tersnyánszky Ödön sirjára tétetik.

Menekünek a halak a Fekete-tengerből.

A hideg miatt a Földközi-tengerbe mentek a halak. — Érdekes természeti tünemény.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) Sajátságos természeti tüneményt észleltek Constantában. A Földközi-tengerből a Fekete-tengerre érkező halászok jelentést tettek arról, hogy a Fekete-tengerből a halak a Márvány-tengeren keresztül a Földközi-tengerbe öznlöttek át.

A természettudományi körök véleménye szerint ez a jelenség az abnormálisan hideg és kedvezőtlen időnek tulajdonítható, amely elől a halak menekülnek. Valószínűleg ez a körülmény okozta az utóbbi napokban a tengeri halárakban történt nagyarányú emelkedéseket.

SZERVITATÉRI PENSIO

a Duna szövetség tagja

Budapest IV., Szervita-tér 5., I. em.

Telefon: 821-89.

Elsőrangú kényelemmel berendezett családi otthon Mindenütt központi fűtés, vízvezeték és rádió-hallgatók. Kiváló házi konyha. Mérsékelt árak.

Kérjen prospektust.

Telefon 70. ERZSEBET-SLAGERMOZGÓ Telefon 70.

Szombaton d. u. 3-kor,
Vasárnap d. e. 1/2, 12 és
d. u. 1/3 órakor
MATINÉ
MOULIN ROUGE
Királynője
Olga Tschekowa.
10, 15 lejes helyárak.

Szombaton és vasárnap utóljára
Premier. A diadalmas sikerrel futó
Heltai Jenő szenzációs bohúzata
„A NAFTALIN”
Wivian Gibson, Erna Morana,
Livió Pavanelli, Berezy Géza.
10, 15, 20 és 25 lejes helyárakkal.

MAROSPARTI MOZGÓ

Szombaton és vasárnap:

**HAMAR EGY
GYEREKET.**

A vígjátékok fejedelme.

Előjáték a

**Vidám társaság
és a szellemek.**

Jön! Hétfőtől Jön!
Hogyan kell ma férjet fogni.
MARION DAVES és NIELS ASTER
(a „Kozákok” horozgével).

Jön! Világszenzáció. Jön!
„IWANGOROD”
a filmművészet büszkesége.

Leégett egy hajó a kieli hajógyárban

Kieiből jelentik: A kieli hajóépítőgyárban Tai-Ping-Jang nevű kétszaváros motoros szállítóhajó kigyulladt. Egyszerre az egész hajó lángokban állott és még ma délben sem lehetett lokalizálni a veszedelmet. A tűz okát nem tudják, de az eset hasonlatos a múlt évi hamburgi Európa-hajó égéséhez.

Esti jelentések szerint a Tai-Ping-Jang hajón támadt tüzet eloltották. Négy tűzoltó megsbesült és azokat kórházba szállították.

Kilakoltatás — ostrommal.

Egy nyugalmazott tábornok botránya Nizzában.

Nizzából jelentik: Egy itt letelepedett nyugalmazott tábornoknak bér- és adóhátralék nemfizetése miatt az itteni hatóságokkal összeütközése támadt. A hatóságok kilakoltatási határozatot hoztak ellene és azt foganatosítani akarták.

A tábornok a hír vétele után feleségével együtt házuk bejáratát eltorlaszolta.

Öt napra való élelmiszert szereztek be maguknak, a házukat pedig várszerűleg megerősítették, sőt még gázálcot is beszerettek. Amikor a hatósági közegek a tábornok ilyen radikális ellenállását látták, mozgósították az egész rendőrséget és ezeknek segítségével sikerült érvényt szerezni a határozatnak.

Szovjet repülőök európai körútra indulnak

Moszkvából jelentik: Szovjetrepülőök egy fémhöz készült hárommotoros repülőgéppel európai körútra indulnak. Az út iránya: Berlin, Páris,

Róma, Bécs, München, onnan Berlinen át Moszkva. A repülésben résztvesznek a német-orosz repülőársaság elnöke és több utasíró.

Feloszlatták az aradi szakszervezeteket.

A Munkásotthon és annak ingóságait a népjóléti minisztériumnak engedte át a bíróság.

(Arad, jun. 28.) Nagy érdeklődés mellett ma hirdette ki az aradi törvényszék Ianculescu—Pop tanácsa a szakszervezetek feloszlata tárgyában hozott ítéletet. 10 órakor nyitotta meg Ianculescu elnök a tárgyalást és miután a bíróság a vádiratnak minden pontját beigazoltának vette, elrendelte valamennyi szindikátus, valamint az aradi Munkásotthon feloszlátását.

A bíróság azután egy likvidáló-bizottságot küldött ki, amelynek tagjai: Muntean ügyvéd, Butunescu ügyvéd és Strengár Demian Sava lettek, akik át fogják venni az ingó és ingatlan vagyont, amelyet a bíróság a népjóléti minisztériumnak engedett át az ítéletben. A munkásságnak husz napon belül joga van az ítélet ellen a táblához felebbezni.

Hetvenkét százalékkal leszállították a rádió vámját.

A vám kilogrammonként 100 lej lesz a készülékeknél és 50 lej a rádióalkatrészeknél.

A legújabb kor legcsodálatosabb technikai alkotása a rádió, amely a kultúra terjesztésének nagyon hasznos és népszerű eszköze is. Ennek az elterjedése még mindig nem tudott elég széles réteget venni Romániában, mert a behozatali vámok olyan magasak voltak, hogy szinte elviselhetetlen drágává tették a jobb kivitelű rádió-apparátusokat.

Eddig ugyanis a jelenlegi helyzet az, hogy

ugy a komplett rádiókészülékek, mint a rádióalkatrészek váma kilogrammonként 360 lej.

Ezzel szemben a gramofon váma csak 60 lej kilogrammonként.

Ezt már az intenzívebb romániai rádióélet megindulása óta sérelmezték úgy a rádióamatőrök, mint a kereskedelmi érdekeltségek.

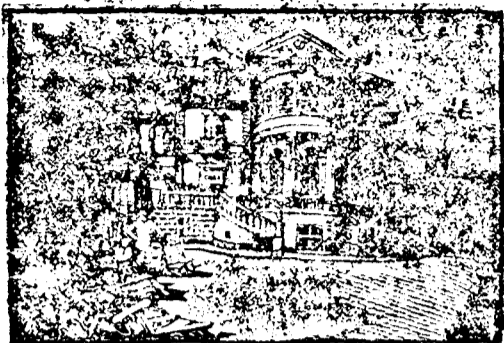
A rádiókészülékek vámját illetően, most rövidesen örvendetes könnyítéseket fog életbe léptetni a kormány. A vámrevíziós bizottság a kereskedelmi minisztériumban ugyanis már elvégezte munkáját és elkészítette a vámtarifamódosítását. A javaslatban nagy leszállítás történt a rádió vámját illetően.

Az eddigi kilogrammonkénti 360 lej helyett 100 lej lesz a komplett rádiókészülékek váma. A rádióalkatrészek vámját pedig ugyancsak 360 lejről 50 lejre szállították le.

Nyaralásra utazók
Budapestben LAKATOS pensióban
V., Hold-uca 29.,
néhány napra is kényelmes, elegáns otthont találnak. Legmodernebb komfort. — Kitűnő konyha.
Polgári árak.

**ÜDÜLŐK ÉS TANULÓK
GYERMEKSZANATORIUMA**

Dr. Preisich.
Egész évben nyitva.



**BUDAPEST,
ZUGLIGET, SZILASSY-UT 6.**
Szeptembertől elemi iskolások részére. Iskolaszanatóriumi osztály 25 férőhellyel egész évi oktatással. Felvétel a jelentkezés sorrendjében. Kérjen prospektust.

Olvasóinkhoz!

Az Aradi Közlöny messzfelől világitó tornya már negyvennégy esztendeje áll az események operenciás tengerében és több, mint négy évtized óta pontos, megbízható és kipróbált utmutatója a magyar léleknek, az elemek rettenetes viharától megtépett magyar életnek. És talán sohasem volt az erdélyi magyarságnak nagyobb szüksége biztató szóra, erőfeszítésre, kitartásra, lelkesítő buzdításra, mint a mai zavaros és sorsdöntő időkben, amikor árván magunkra hagyva, tétován bolyongunk haragos vizeken, hullámtornyok között. Érti azt minden magyar ember, hogy most kell, életbevágóan kell az Aradi Közlöny, ez a negyvennégyéves vigasztaló, utmutató, tanácsadó jóbarát. De érezzük mi is, hogy súlyos történelmi hivatást töltünk be az ezeréves hanyódó-vetődő magyar Ahasverus életében és megfeszítve minden erőnket, megacélozva idegeinket, sokszorozott energiával igyekszünk, hogy komoly, nyugodt és becsületes tanácsadói legyünk népünknek és az Aradi Közlöny tisztán és élesen világítson a magyar kisebbségi sors nehéz és kanyargós útján.

Lelkes, becsületes, modernül szerkesztett és bő tartalma lapot adunk az olvasó kezébe, magyar szívünk melegét, tehetségünk, képességeink legjavát és áldozatkészségünk maximumát helyezzük kisebbségi hitünk oltárára, hogy olvasóink, előfizetőink szeressenek bennünket és ragaszkodjanak hozzánk, akik mindig az egyenes, az igaz magyar utat mutatnak.

Az Aradi Közlöny régi békénívójára tért vissza. A lapot egyidőben zárjuk a világvárosok legmodernebb újságjaival. Tökéletesen kiépített hírszolgálatunk lehetővé teszi, hogy ami az Aradra csak későn érkező bucuresti-i, bécsi, vagy budapesti lapokban esemény, az mind egy nappal előbb olvasható az Aradi Közlönyben.

Ki akarjuk bővíteni azt a hatékony és illusztris táborát, amely az évtizedek folyamán körénk csoportosult és felhívunk minden igaz magyar embert, hogy e zavaros időkben csatlakozzék az Aradi Közlöny lelkes és ragaszkodó táborához, mert a veszélyek és viharok korszakában jó együtt lenni azoknak, akik együvé tartoznak. Julius elsejével új előfizetési évnegyedet nyitunk s talán soha olyan biztosak nem voltunk abban, hogy magyar testvéreink tömegesen fognak felzárkózni előfizetőink sorába, mint most. Az Aradi Közlöny tradícióiban fényes múltja, erős, meg nem alkuvó jelene és biztató távlatokba világító magyar jövője kétségtelenné teszi, hogy ez alkalommal táborunk megkésztesszük. Megduplázódik ezzel az a lelkes magyar erő is, amellyel eredményesebben küzdhetünk tovább a kisebbségi élet harcaiban.

APOLLO MA, SZOMBATON és HOLNAP VASARNAP URANIA
5, 7 és 10-kor — 3, 5, 6, 8 és 10-kor

OHNET GYÖRGY világhírű regénye filmen

A BÁNYA (CAYENI POKOL)

Főszerepben:

ESZTER HAZI A G N E S.

PREMIER!

PREMIER!

A szezon legkimagaslóbb orosz tárgyú filmreke

A M U Z S I K.

Főszerepben:

HARRY HALM, HEINRICH GEORG.

HÉTFŐN NAGY PREMIER AZ EDESANYA, New-Yorkban 2 évig Főszerepben: ment egyfolytában. **MARY CARR**
AZ APOLLOBAN Amerika legnagyobb FOX filmje.

H I R E K.

Erénykontroll.

Ha az a pozsonyi jezsuita páter jött volna ezzel az erényellenőrző géppel, aki a mosóteknő mellé utasította a templomból az újatlan ruhájú nőket, azt még csak megértené az ember. Vagy mondjuk: a pápa. Hát az is rendben volna. De hogy Amerikában találják fel? ... Legföljebb a naivitás csodálható benne. Mert az igazán amerikai méretű.

Ahogy azt az amerikai Móric elképzeli magának! ... Készít egy gépet és abba beleültetik a férjek a feleségeket, a vőlegények a menyasszonyokat és esetleg a barátok a barátnőket és aztán elkezdik kérdezni:

— Mit csinál a Dezső? ...

Vagy:

— Jó volt tegnap a Ferinél? ...

És ha erre ónagysága nyugodt feleletet ad, de viszont a gép magas számot mutat: biztos a hűtlenség, mert anyuka izgalomba jött ott belül és elárulta a masina. Isteni naivítás.

Nem ismerem az amerikai nőket, összesen egy-kettővel találkoztam, (az is bevándorolt volt), de nem hiszem, hogy ilyen szegénységi bizonyítványt állítanak ki magukról. Ami pedig az európaiakat, a mieinket illeti... hát azoknak jöhetnek ezzel az erényellenőrzővel. Flóször is: az idevaló nő megnézi, hogy mibe ül bele. Nem megy az olyan könnyen, csak úgy mlr nix, dlr nix beleültetni egy leányt, vagy asszonyt egy gépbe, amiről nem tudja, hogy micsoda. Még egy 15 éves bakfist se lehet. De mondjuk, hogy beleült. Hát akkor nem fogja tudni rögtön, hogy miről van szó? És ha tudja, hát akkor képes az a gép valamire? ... Akkor az fog kiderülni, hogy a masina csalta meg a férjét, nem az, aki benne ül.

Mehetünk azonban tovább is. Képzeliük el, hogy a masina, az egy masina és azon nem lehet orrvetést gyakorolni, mint rajtunk. Tegyük fel, hogy csálhatatlan és mindig megmutatja, hogy állunk a bizonyos hűséggel. Akkor még mindig fennáll az a veszély, hogy a feleség, menyasszony, barátnő jómagunkat, tisztelt teremtszékönakat ültet be a gépbe. Bennünket sokkal könnyebben rá lehet illeszteni venni. Pláne, ha Ő kér erre. Az édes. És akkor mi fog történni? ... Kiderül majd, hogy mi is. Sőt, csak mi vagyunk a hűtlenek. Az erénynélküliek. A gonoszok. A gazemberek. Eddig se volt ugyan jobb véleménye rólunk feleségeinknek, menyasszonyunknak, barátnőnknek, de miért kell ezt még egy masinával is alátámasztani.

Szóval kiderülne minden, ami eddig féltve őrzött titok volt és ép ezért mindenki tudott, kiderülne, hogy a feleség, a menyasszony, a barátnő, a férfi, a vőlegény, a barát, az mind a másé. Legalább is részben. Kiderülne, hogy hazugságon épült fel a világ, aki korán kel, aranyat lel, vagy eventüell mást, ki mint veti ágyát, úgy alussza álmát, dohányzás tilos, opasno je van se nagnuti...

Na de mindezt tudtuk eddig is. Minek ehhez egy gép? ... És még hozzá egy ilyen gép! ...

Fóthy Ernő.

— Lapunk legközelebbi száma a Péter és Pál napi ünnep miatt kedden reggel a rendes időben jelenik meg.

— Időprognózis. További felmelegedéssel tulnyomóan száraz, javuló idő várható.

— Fuad király Karlsheimban. Prágából jelentik: Fuad király ma autón Karlsheimba utazott, az ottani várkastély megtekintésére.

— Nagy-Arad megalakulása. A megyei permanens bizottság legközelebb tárgyalja Ujarad, Zsigmondháza, Mikaiaka és Buzsák-puszta Aradhoz való csatolásának kérdését. A közigazgatási törvény értelmében dr. Lázár Ágoston alispán kérést intézett a felsorolt községekhez, hajlandók-e csatlakozni. Amint a válasz megérkezik, a megyei permanens bizottság kitűzi a közös tárgyalások időpontját.

Erőséges arcbrének kitűnő
Hibás arcbrének páratlan
a valódi Watz-féle
ELZA kámtörcrem
(nagy aranyéremmel kitüntetve Páris 1928.)
Evedéskészítő **WEISZ** gyógyszerár

AZ elmúlt nyárról visszamaradt ruhákat a LUX étal ismét újjá varázsolhatjuk.

Okos és jólöltözött hölgyek könnyű és értékes ruháikhoz csak LUX — ot használnak.

A LUX ártalmatlan, kár nélkül mos, a szöveteket megtisztítja és olyan puhává teszi, mint új, korábban voltak. A gyapjuszöveteket nem huzza össze, a selyomszálakat nem teszi törékennyé. Ezekért nem csoda, ha minden hölgy így kiált fel: „LUX — ot használni az egyetlen élvezet!”

A finom szövetek gyárosai hasonlóképpen nyilatkoznak:

„Biztosan jól jár, ha finom öblögőt LUX — al mossa. — Önnel tudnia kell milyen jó és tiszta a LUX.”

LUX — ot nem lehet kopni sehohsem kimerve, hanem csakis eredeti csomagolásban.

Ára mindenütt:

Nagy doboz Lei 30. —

Kis doboz Lei 15. —



LEVER BROTHERS LIMITED, PORT SUNLEIGH, ENGLAND

2745

— Jóváhagyták Aradmegye négy évi zárszámadását. Ma érkezett meg az aradi prefekturára a megye 1921., 1922., 1923. és 1924. évi zárszámadásai, amelyeket csak most hagytak jóvá. Annakidején ugyanis egy aradi ügyvéd a bucaresti-i legfőbb számvevőszékhez felebbezte meg a zárszámadásokat, amelyek mostanáig feküdtek ott. A legfelsőbb számvevőszék elutasította a kifogásokat és jóváhagyta a zárszámadásokat.

— Péter-Pál. Péter-Pálkor kaszapengés, aratnak. Izzos munkáskezdek nyomán szabályos rendben hull le a földre az áldott élet: a gabona. S amint leterül a buzatáblák rezgő zöldje, a kéken ránkboruló ég felé száll az ének, mint ahogy szállott a hő ima is az érlelő napmelegért s az üdítő esőcseppért. Boldog a paraszt, ha kövérek a rendek és boldog egészséggel győzi a munkát, mert visszaadta a drága rög a beleszántott bizalmat, az elhintett reménymagvat. Szép a réten a pipacs vöröse, a kankalin sárgás színe, de a színek dus pompázatában legszebb a buzatáblák zöldje, amelyből az életet adó kenyér ígérete árad ki. Ünnepnep és talán azért a legszebb Péter-Pál, mert a legszebb, legigazibb és a legmagyarabb munkanapok nyitánya. Az a drága földimádó falu boldogságos verejtékkel veszi a szikrázó nap heve alatt vállára a kaszát, amely a legszebb muzsikával megcsendül és nekifeszül a kalászsoknak. Aratnak. És amikor kereszt lesz a tarlón, azt mondja a paraszt tiszta szívvvel, az elégedettség teljes meggyőződéssel: áldassék az Ur neve!

— Eljegyzés. Szilipió Gizella urleány (Arad), Winterkorn Péter (Braila), jegyesek.

Hajduka Pensió

Budapest a belváros központjában, Páris-u. 4.

Telefon: 671-08.

Ujjonnan berendezett elegáns egy és két személyes szobák folyóvízzel, fürdővel ellátva. — Házil díjazás konyha. — Lift éjjel, nappal nyomban le és fel.

Napló ellátás szobával 6 Pengőttől.

— Az új közlekedési szabályrendelet. Ma széjjelküldték az új közlekedési szabályrendelet-tervezetet — amelynek részleteiről az Aradi Közlöny annakidején beszámolt — az interimár-bizottság tagjainak tanulmányozás végett. A tervezet a legközelebbi interimár-bizottsági ülés elé kerül.

— BORZALMAS BANYAROBBANÁS LIMLEBEN. Vaiparaisoból jelentik: Egy chilei vörösrézbánya felrobbant. A robbanás, amelyet egy dinamitraktár explodálása idézett elő, 200 emberéletet követelt áldozatul. A bánya elpusztult. A környéken 30 kilométernyire rengett a robbanás következtében a föld.

— Bleriot újból átrepül a La Manche-csatornát. Párisból jelentik: Bleriot, a La Manche-csatorna első átrepülője, a husz év előtti repülés emlékére július 27-én újból átrepüli a csatornát és ugyanott ereszkedik földre, ahol husz évvel ezelőtt. Az ünnepélyes fogadtatás után Bleriot Croydonba repül, ahol a brit aviatikusok előkelőséggel fogiák üdvözölni.

— Betiltották Romániában egy német regény terjesztését. A belügyminisztériumból ma rendelet érkezett az aradi prefekturára, amely közli, hogy a belügyminisztérium betiltja a „Der rote Kosak” című regény terjesztését az ország területén. A minisztérium felszólítja a prefekturát a regény behozatalának megakadályozására.

Marospartii Varieté műsora

1929. július hó 1-én kezdődik

Világvárosi program

15 SLAGER SZAM minden este 11 órai kezdettel

— Négy új autbuszkoncessziót adott ki a minisztérium. A megyei prefektura ma tablót állított össze azokról, akik Aradmegyében autbuszkoncessziókkal rendelkeznek. A tabló szerint a megye 18 koncessziót adott ki, míg a belügyminisztérium négy vállalkozónak adott engedélyt. A négy miniszteri koncesszionált: Marginean S. és társai Nadlac, az Arad—Nadlac közötti, Franz Mihály, a Guttenbrunn—Ujarad, „Turnu” vállalat, a Turnu—Arad és Giulean Ionel, a Curtici—Szentmárton közötti utvonala. A tablóval kapcsolatosan a prefektura rendeletet adott ki a főszerelvényekről, hogy a tablóban nem szereplő vállalkozók autbuszainak forgalmát tiltsák le és akadályozzák meg. A rendelettel egyidejűleg a prefektura közölte a járássokkal, hogy a belügyminisztérium értesítése szerint naponta érkeznek jelentések, amelyek arról szólnak, hogy koncessziót nem nyert vállalkozók járnak egyes utvonalaikon és kárt okoznak azoknak, akik koncesszióval rendelkeznek. A belügyminisztérium ezért felszólítja a prefekturát, állítsa le az engedély nélkül közlekedő gépeket és akadályozzon meg minden visszaélést ebben a tekintetben.

Doktor családnál

Budapest, Izabella-u. 68/a II. 17.

külön uccai szobák.

Előbránqu ellátás havi 100 — Pengő

— Baleset díjugratás közben. Budapestről jelentik: A Budapestben lefolyó nemzetközi derby díjugratásán ma Pauly—Hartmanné az egyik akadálynál ugratás közben leesett a lováról és elájult. Rövidesen azonban magához tért és autóján elhagyta a pályát.

— Budapestre hozták a Filtex sikkasztó igazgatóit. Budapestről jelentik: A Filtex-cég Bécsbe szökött sikkasztó igazgatóit, Freissberger Ferencet és Freissberger Zsigmondot, ma délután Budapestre hozták, ahol a vizsgálóbíró letartóztatásba helyezte őket.

Mégis legjobb a
„MIRA” légyfógó.

— Jótékonycélu parkünnepély Buziáson. Július hónap második felében nagy jótékonycélu park-ünnepély lesz Buziáson, műkedvelői előadással és tánccal. A tiszta jövedelmét a javításra szoruló buzsi római katolikus templom javára fordítják.

APOLLO MATINEK URANIA

Vasárnap d. e. fél 12-kor Vasárnap

AZ IGAZI

AZ ORVOS

FÉRFI

AKI ÖLT.

Főszerepben:

Főszerepben:

LIL DAGOVER,
GOSTA ECKMANN.

CONRAD VEIDT.

— Öngyilkos rendőrfőnök: Bucurestiből jelentik: Grigore Radulescu ocele-mari-i rendőrfőnök tegnap reggel hat órakor szívenlőtte magát és azonnal meghalt. Állítólag azért lett öngyilkos, mert hivatali működése alatt több zsarolást és visszaélést követett el és helyettese tett ellene feljelentést.

— Harangszentelés Füzesen. Nagyszabásu ünnepek keretében szentelte fel most a füzesi református egyház a két harangját. Az ünnepen megjelentek Carasmegye református egyházainak kiküldöttel, de nemcsak reformátusok jelentek meg, hanem más vallásfelekezetek kiküldöttel is. Az istentisztelet délelőtt 10 órakor kezdődött a református imaházban, melyet az összesereglett hívők sokasága teljesen megtöltött. Az imát és nagyszabásu alkalmi beszédet Keresztes József reáliskola református lelkész mondotta. Ezután Jancsó Vilmos levita lelkész a harang beszerzésének történetét olvasta fel. Dr. Szatimáry Lajos egyházmegyeyel tanácsbíró, az oravical református egyház főgondnoka hatalmas beszédben méltatta a füzesi reformátusok ez ünnepségét. Istentisztelet után bankett volt, melyen mintegy százan vettek részt, amelyen sok lelkes beszédet mondtak. Bankett után az iskolás gyermekek szavaltak és énekszámokat adtak elő, mely után az ifjúság táncra perült s a jókedv belenyúlt a késő éjjeli órákba.

— Egy utasszállító hidroplán katasztrófája. Beach-Havenből jelentik: Egy utasszállító hidroplán a tengerbe zuhant. A katasztrófának három halottja és két sebesültje van.

— Izgalmas tigrishajsza Párisban. Párisból jelentik: Az állatkertből tegnap egy tigris kiszabadult. Az állatot csaknem egy órán át üldözték az állatkert környékén, majd sikerült azt egy üres terembe csalni, ahol a szelídítőnek megadta magát. A látványnak több ezer tanúja volt és a rendőrségnek kellett fenntartani a rendet a különös hajsza alatt. A tigris senkiben sem okozott kárt.

— Bizottság osztja fel a vasúti reorganizálására való összeget. Bucurestiből jelentik: Holnap reggel Vidrighin Stan vasúti vezérigazgató elnökletével bizottság ül össze, amely véglegesen felosztja azt az összeget, amelyet a vasut és vasúti intézmények megjavítására fordítanak. Ebben az ügyben permanens bizottság alakul Bucurestiben, amely gondoskodni fog arról, hogy minden egyes munkálat, vagy szállítás árlejtés utján történjen.

B. KISS RZESÉBET LEÁNYNEVELŐTTHONA

Budapest, VIII., Népszínház-utca 22.

Az elismert előkelő internátusban a jövő iskolai évre a felvételek már folyamatban vannak. Legelsőrendű nevelés, felügyelet, zene és nyelvoktatás. Felvételeknek 6—22 éves korig. — Múltányós árak. — Prospektus.

— Eltemették a pozsonyi robbanás halottait. Pozsonyból jelentik: Ma felboncolták és eltemették a gummigyári robbanás nyolc halottját. Hörner gyáros ellen súlyos vád merült fel, mert az üzemvezető előadása szerint többször figyelmeztették, hogy a műhelyekben életveszélyes a tartózkodás. A gyárnak nem volt ventilációs berendezése és tüzoltásra nem volt felszerelve.

A cseh Redl bírái előtt.

Zárt ajtók mögött tárgyalják Fallout százados árulási bűnperét.

Prágából jelentik: A hadosztálybírósg ma kezdte tárgyalni Fallout Jarosláv irodai szolgálatra beosztott százados ügyét, akit a katonai ügyész katonai árulással vádolt. A

hadbírósg elnöke, Ádám dr. ezredes, a vádat pedig Burasek őrnagy-hadbíró képviseli. A tárgyalás a nyitvanosság kizárásával folyik.

Hamisítják az aradi butort Bucurestiben.

Madgearu kereskedelmi miniszter nem ad támogatást az aradi butoriparnak, mert az „silány árut hoz forgalomba”. — Hamisításokkal lerontották az aradi butoripar hitelét. — Az érdekeltek erélyes lépésekre készülnek.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) A készülő új vámterület-tervezettel kapcsolatosan az aradi kereskedelmi és iparkamara interveióált Madgearu kereskedelmi és iparügyi miniszternél az egész országban elismert és jó hírnévnek örvendő aradi butoripar érdekében. Az aradi butoripar, amely valamikor oly virágzó volt, ma a tönk szélén áll a kedvezőtlen gazdasági viszonyok következtében és kizárólag hitelügyletekkel tartja fenn magát. Az új vámterület-tervezet most újabb érzékeny csapást mér Arad butoriparára, amennyiben a kész butoripar behozatalára sokkal alacsonyabb vámtörőt, mint a butorkészítéshez szükséges ipari anyagokra, ami azt fogja magával hozni, hogy mindenki külföldi butort fog vásárolni. Az intervencióra, amelynél a valamikor virágzó aradi butoripar jó hírnévére hivatkoztak Madgearu a következő kijelentést tette:

— Az aradi butoripar nem érdemli meg a

— A lippai kereskedelmi egyesület jubileuma. A Lipovai Kereskedők Egyesülete július hó 7-én ünnepi fennállásának 25 éves jubileumát ünnepi keretek között. Bocu Sever bánati miniszter védnöksége alatt. A jubileum programja a következő lesz: Délelőtt 10 órakor a Central-szálló éttermében diszko-gyűlés, 1 órakor bankett Lippafüreden, délután 4 órakor ugyanott konferencia a kiskereskedők problémáiról, utána hangverseny, footballmérkőzés, este tűzijáték és tánc. Az ünnepségen résztvesznek Bocu Sever miniszteren kívül az aradi, temesvári, váradai egyesületek, szövetségek és kamarák elnökei.

— „Phönix” életbiztosító társaság Bécsben, alapított 1882. Romániai igazgatóság Bucuresti, I. Bulevardul Elisabeta 10. Alapítóké 4 millió schilling. Biztosítási állomány 1928. év végén 1800 millió schilling (43 milliárd lej). Biztosítási alapok 1928. év végén 230 millió schilling (5 és fél milliárd lej). Díj- és kamatbevételek 1928-ban 83 millió schilling (2 milliárd lej). A Phönix Romániában is működési engedélyt nyervén, szervezkedését megkezdte és Arad, Hunyad megyék részére Aradon vezérigazgatóvá létesített, melynek vezetésével Dózsa Márk vezértitkárta bizta meg. A Phönix külföldön elért nagy népszerűségét előnyös díjtáblázatainak és modern felvételeinek köszönheti. Aradi vezérigazgató-ság Bulevardul Regele Ferdinand I. Victoria takarékpénztár épületében van.

— Mindennapos székszorulás, végbélhurut, felfuvódás, oldalfájás, lélegzési zavar, szivdobogás, fejfájás, fülzugás, szédülés és lehangoltság eseteiben a természetes „Ferenc József” keserűviz a bélműködést rendbehozza, megszabadítja az embert a kellemetlen érzésektől s megőrzi az idegek épségét és a szellem frissességét. Nagynevű angol orvosok a Ferenc József vizet galandféregkuráknál is fényes eredménnyel alkalmazzák. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— A Szociális Misszió aradi szervezete folyó hó 30-án a városháza nagytermében közgyűlést tart. Előadó: Csátary Adél. A gyűlés pontosan 6 órakor kezdődik. Tagokat és érdeklődőket ez uton is meghívja az Elnökség.

— Áramszünetelés. A villanytelep közli, hogy vasárnap, f. hó 30-án az áramszolgáltatás vezetékjavítás miatt szünetelni fog. Délelőtt 8—2 óráig a Maros folyó és a M. Scevola (Hajó), T. Dobra (Boezkó), Barltiu (Rákóczi), Piata Catedralei (Tököl-tér), V. Stroiescu (Teleky), és a Saguna (Választó) uccák által határolt területeken.

kért támogatást, mert silány árut hoz forgalomba.

A miniszter kijelentése nagy konsternációt keltett az érdekeltek között, azonban hamarosan kiderült, mi az alapja ennek a rossz véleménynek. Megállapítást nyert ugyanis, hogy számos bucuresti-i butorkereskedő tényleg silány árut hoz forgalomba aradi butor néven.

és ezzel a ténykedéssel lerontotta az aradi butoripar jó hírnévét. Az érdekeltek most a tisztességtelen konkurrenciáról szöve új törvény életbelépésére várnak, amely szigorú rendszabályokat tartalmaz hasonló esetekre és ekkor erélyes harcot kezdenek az aradi butoripar hírnevé érdekében. Ezzel egyidejűleg mozzanaton indul meg, amelynek célja az illetékes tényezőket rábírná arra, hogy részességek megfelelő védelemben és támogatásban a régen virágzó, de most a tönk felé haladó aradi butoripart.

— Kedden érkeznek meg a bécsi gyermekek. Amint értesültünk, a nyarló bécsi gyermekek különvonata kedden, július 2-án délelőtt 10 óra tájban érkezik meg Aradra. A német párt vezetősége felkéri nandazon aradvárosi és vidékbeli családokat, akik ilyen gyermekek igénylését annak idején bejelentették, hogy a jelzett időre feltétlenül küldjenek ki valakit az aradi pályaudvarra, a gyermekek átvétele végett.

— A nyugdíjasok figyelmébe. Folyó évi június 30-án, vasárnap délelőtt fél 10 órai kezdettel, a volt Arad-Csanádi nyugdíjasokat egyesületi helyiségünkben gyűlésre hívjuk meg, miért is kérjük, mindenki saját érdekében pontosan jelenjen meg. Ugyanez a választmányi tagjainkat jelzett időre kérjük megjelenni. Egyben tudatjuk, hogy Madár Andras 4950 lejt folyó hó 29-én, szombaton az állomás pénztárána felvehet. Az elnökség.

ÉRTELMEZŐ ÉS TOLMÁCSOLÓ.
közép- és polgári iskolai tanárvisz-gákra lelkiismeretesen előkészíti
Dr. Kiss Gyula,
Buzopost, VI., Andrássy-ut 88. l. 39.

— A Carierul fajbaromfi-, galamb-, nyul-, kanáritenyésztő egyesület június 30-án, vasárnap 8 órai kezdettel a Vadember-venetgő kárhelyiségében (volt Deák Ferenc-ucca) adásvétel és cserévásárt rendez, melyre az egyesületi tagokon kívül szívesen lát minden érdeklődőt és tenyésztőt. Ugybaromfi-, nyul-, mint galambkeferecek a közönségnek rendelkezésre állanak. Külön felkéri az egyesület a tenyésztőket, hogy a vásárra csak egészséges állatokat hozzanak el, mely egyébként is vizsgálva lesz átvételkor. Először a tenyésztő tartozik gondoskodni. A vásár legkésőbb este 8 órakor bezárul. Itt óhajtjuk megjegyezni, hogy a nyár folyamán minden hónap első vasárnapján lesznek tartva ilyen kisvásárok, melyen a tenyésztők tudhatnak feleslegeiken, esetleg cserélhetnek és a szükségleteiket beszerezhetik.

Nador-Pensio
Budapest, Nador-ucca 24. Telefon: 206-49.
Szabadság-térre nyitó szobák. — Elegáns családi otthon. — Legelőrangú ellátás. — Újnan átépítve. — Felújítás. — Előszoba.

— Makulatura papír, tisztított újságok, nyelvi, csomagolási célra. 5 kilogrammos kútegkben olcsón kaphatók az Aradi Közlöny kiadói hivatalában.

Lenge ruházatu nők ne menjenek templomba.

Érdekes beszélgetés Hidvéghy páterrel, aki kiüzte a templomból a bubifrizurát és a térden felüli szoknyát :: „In die Waschküche!“ :: „Vétségnek tartom, ha a nő levágja a haját“ :: A páter a férfiakat kárhoztatja az erkölcsök sülyedése miatt.

(Pozsony, június 28.) Nagy feltűnést keltett mindenfelé az Aradi Közlöny minapi híradása, amely arról számolt be, hogy Pozsonyban egy jezsuita páter szentbeszéd közben kiutasította a templomból azokat a nőket, akik lengén voltak felöltözve. Ezzel a tetteivel a jezsuita páter, akit egyébként Hidvéghy Lajosnak hívnak, egyszerre a nevezetes emberek sorába emelkedett. Az Aradi Közlöny pozsonyi tudósítójának alkalma volt beszélnie Hidvéghy páterrel és erről a látogatásról az alábbiakban számol be:

A Franciskánusok terén van a jezsuiták rendháza. Egy kicsit groteszknek találok ezt, de Pozsonyban nem ütköznek meg rajta.

A jezsuiták rendháza nem komor, klaszterszerű épület, hanem egyszerű kétemeletes ház, semmivel sem más, mint bármely más polgári bérház, csak a falon lévő bibliai jeleneteket ábrázoló domborművek sejtetik, hogy papi hajlékban vagyunk. Itt lakik Hidvéghy jezsuita páter, aki most egyszerre az érdeklődés középpontjába került.

Halálos csönd ül meg az épületet, a kapu alatt balra van egy üvegfallal kettéválasztott szoba, itt fogadják a látogatókat.

Néhány pernyi várakozás után már Hidvéghy páterrel együtt ülünk az asztalnál. Nem öreg ember a páter. Negyven és egynéhány éves lehet, haja már őszbevegyül, markáns arca nem mindennapi akaratot és intelligenciát sugároz. Egyáltalában nem úgy néz ki, mint egy pap és egészen nagyszerűen festene páter Hidvéghy, ha reverenda helyett frakk feszülne robusztus természetén. Kenetteljes hangon beszél, de amikor belemelegszik a beszédbe, hangja erősen és energikusan cseng, látszik, hogy minden szavát a meggyőződés ereje diktálja. Megkérdezzük tőle, hogy mi történt vasárnap a templomban.

— Nos igen — kezdi a beszédet — mint mindig, úgy

vasárnap is figyelmeztettem a nőket, hogy ne jöjjenek a templomba dekoltált és újj-nélküli ruhákban.

Egyenesen felháborító, hogy mit engednek meg maguknak a mai nők. Még a gyónáshoz s áldozáshoz is lenge, szeméremértő ruhákban jönnek. Ezeknek azt mondom, hogy

inkább ne jöjjenek templomba, mert ez megsértése a templom szentségének, ne jöjjenek gyónni, ne jöjjenek áldozni, ha nem öltözködnek fel rendesen

— folytatja mindinkább erősödő hangon a páter. — Amikor végigmegyek a templomban, mindig végignézek a hiveken.

A lenge ruhájú nőknek rákopoogok a karjukra és ezt mondom:

— In die Waschküche!

Egy kis szünetet tart a páter, majd elővesz reverendája zsebéből egy gótbetűs nyomtatott papírlapot és az asztalra helyezi.

— Lássá kérem, a külföldön, Franciaországban, Németországban, Olaszországban, mindenütt a világon a katolikus egyház harcot folytat a női ruházat ellen. Ez itt az augsburgi plébános felhívása, amely a templom ajtajára van kiszövegvé. Ebben a plébános a „Szent Atya, a püspökök és a német nép ősi erkölcsére hivatkozva“ felszólítja a nőket, hogy ne jöjjenek templomba újj-nélküli és térden felüli ruhákban.

En szövegről folytatok harcot az erkölcsértő női ruházatkodás ellen.

Egyre lelkesebben beszél a páter és amikor megkérdezzük, hogy mit tart az éton-

bubifrizuráról, szintén átszellemülve válaszol: — Kérem,

természetesen vétségnek tartom, ha a nő levágja a haját.

Már Szent Pál is megmondta, hogy a haj a nő legszebb ékessége, amely mint egy fátyol lóg le a fejéről. En magam kárhoztatom, ha a nők levágják hajukat és

valóságos gyönyör fog el, ha hosszuhajú nőket látok.

— Hát nem gyönyörűség dolog a hosszú haj? — folytatja lelkesülten Hidvéghy páter.

— A szószékről mindig intem a nőket, hogy ne fosszák meg magukat legszebb ékességüktől. Mikor két év előtt Rózsahegyről visszatértem Pozsonyba, prédikációm az ekeket a szavakkal vezetem be:

— Megáldom azokat a nőket, a vidékieket és városiakat, akik hosszú haját hordanak.

— A nők egyébként mindent csak hiuságból tesznek, nagyon jól tudják, hogy a rövid

Letartóztatottak Csernovitzban egy bestiális cukrász.

Tizenhárom éves nevelt leányával folytatott erkölcstelen viszonyt a csernovitzai cukrász.

Csernovitzból jelentik: A rendőrség tegnap letartóztatta R. S. cukrászmestert, akinek a Neufeld-gasse 38. szám alatt van üzlete. A letartóztatás azért történt, mert erkölcstelen merényletet követett el a nála alkalmazásban levő 13 éves kiszolgáló leány ellen, aki egyúttal nevelt leánya is. A bestiális cukrász ellen a kisleány tett feleletést, aki elmondotta, hogy már tavaly novemberben követett el raj-

ta első ízben erőszakot. Azóta azért hallgatott, mert a cukrász megfenyegette, hogy agyonöli, ha elárulja valakinek.

Tegnapelőtt a cukrász ismét erőszakoskodni kezdett, de a kisleánynak sikerült elmenekülni az üzletből és egyenesen nevelőanyjához rohant, akivel együtt megjelent a rendőrségen.

Rádióműsor.

— Romániai idő. —

SZOMBAT, június 29.

Bucuresti: 22. Rádióhangverseny. 23.15. A hangverseny folytatása. 24. Gramofonzene. — Berlin: 18. Vidám felőra. 18.30. Szórakoztató zene. 21. „Plagiát“ című kollektív komédiának közvetítése, utána újsághírek, sporthírek és tánczene. — Prága: 20.05. Népdalok. 21. Tarka est. 22. Zenekari hangverseny. 23.25. Katonazene. — Wien: 19. A. Rausch: Szonáta hegedüre és zongorára. 19.30. Richard Wagner „Lohengrin“ című operájának közvetítése a wien állami Operaházból. — Budapest: 10.15. Újsághírek. 11. Egyházi zene és szentbeszéd. 16.15. Harsányi Gizi mesél. 17. Könnyű zene. 17.35. Magyar nótadélután. 20. Sport- és löversenyeredmények. 20.15. Kabaréest a Studióból. 23. Zenekari hangverseny. 24. Cigányzenekari hangv.

Pensió szobák Budapestén a Lujza - Pensióban.

Reggeli ebéddel napi 4.50 P.-től.

VIII., Főherceg Sándor-ucca 17. Telefon: József 336-34
E lapra hivatkozók 5% engedményt kapnak.

VASÁRNAP, június 30.

Bucuresti: 18. Könnyű zene. 19.15. Szórakoztató zene. 22. Zongorahangverseny. 22.30. Hangverseny. 23.15. Hegedűhangverseny. — Berlin: 18. Szórakoztató zene. 20. Mandolinhangverseny. 21. Dalest. 21.45. A potsdami Tonkünstler-Orchester hangversenye. A hangverseny után tánczene. — Róma: 22. „Il Figliuol Prodigio“ c. opera és „Cavalleria Rusticana“ című opera közvetítése. — Wien: 20. Néger dalok, éneklő Almásy Róbert. zongorán kíséri Székely Margit. 21.05. „Abraham Lincoln“ drámai játék. Utána: Esti hangverseny. — Budapest: 10. Újsághírek. 11. Református istentisztelet. 12. Görögkatolikus istentisztelet. 13.30. Szimfonikus zenekari hangverseny. Vezényel: Unger Ernő, a Zeneművészeti Főiskola aradi származású tanára. 16.30. A földművelésügyi minisztérium rádióelőadásorozata. „A magyar mezőgazdasági érdekképviseleti szervek jelentősége és azok munkássága.“ 17. Rádió Szabad Egyetem. 18.20. Részletes sporteredmények. 18.30. A debreceni Orsz. Dalverseny keretében tizezer magyar dalos

All. eng.
Rózsadombi Leányotthon, Budapest,
II., Tapolicsányi-u. 6.
Tanár házaspár elvállal teljes ellátásra fiatal leányokat Saját kertés villa a Rózsadomb legszebb helyén. Idegen nyelvű társalgás és oktatás. Korrepetálás. Zene. Sport. Prospektus. — Előjegyzéseket a jövő iskolai évre elfogad korlátolt számban.
Dr. Rózsa Dezsőné, okl. középisk. tanár.

hajviseletben és a borotvált nyakban nincsen semmi praktikus. Amit az orvosok mondanak: higiénikus szempontok — mind nem igaz.

Végül arról szól Hidvéghy páter, hogy tulajdonképpen nem is a nőket, hanem a férfiakat kárhoztatja az erkölcsök sülyedéséért. — Ezt prédikációjában kifejezésre is juttatja. Mert mindig a férfiakhoz, a családapákhoz fordul intő szavával. Az apa felelős a gyermekért és ha ő jól neveli gyermekét, akkor az nem fog rosszat tenni. Szeretném azt látni, me lyik gyermek nem engedelmeskedik a szülőknek, csak akarni kell és ha a gyermek nem pariroz, akkor mehet Isten hírével, mondta erőlyes hangon a páter, mintha a szószéken volna. A család mindennek alapja, itt kell kezdeni a nevelést és akkor minden másképp lesz a világon.

Elbucszunk, távozás előtt még megemlítjük, hogy az összes lapok foglalkoznak a vasárnapi prédikációval.

A páter mosolyog, barátságosan megrázza kezünket és eközben ezt mondja:

— Nem baj, ha egy kis lármát csapnak, ez csak használ az ügynek...

hangversenyének helyszíni közvetítése. Utána: b. 20. Kabaréest. 21.40. Sport- és löversenyeredmények. 22. Az Országos Dalosünnep alkalmából a debreceni Csokonai Színházban rendezendő diszhangverseny közvetítése.

Szünidőre diákok kötetenként 2 lejért olvashatnak KERPELNEI.

HÉTFŐ, július 1.

Bucuresti: 19. Rádióhangverseny. 22. Operaáriák. 22.30. Csellóhangverseny. 23.15. Székely M. hangversenye. — Bern: 21. Salvatore Salvati (tenor), a milánói Scala tagjának hangversenye, közvetítés Zürichből. 22.30. A berni városi zenekar hangversenye. 23.15. Esti hangverseny. — Prága: 21. Kamarazene. 22. Rádiókabaré. 23.30. Gramofonzene. — Wien: 21. A bécsi szimfonikus zenekar hangversenye. — Budapest: 10.15. Gramofonhangverseny. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 13.05. A rádió házitriójának hangversenye. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny folytatása. 15.30. Hírek. 17. „Asszonyok tanácsadója.“ 17.45. Hírek. 18.10. Pataky József felolvasása. 18.40. Szórakoztató zene. 19.45. Rádióamatörposta. 20.30. Tersánszky J. Jenő novellái. 21. A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Utána: kb. 22.30. Hírek. Majd: Cigányzenekari hangverseny.

KEDD, július 2.

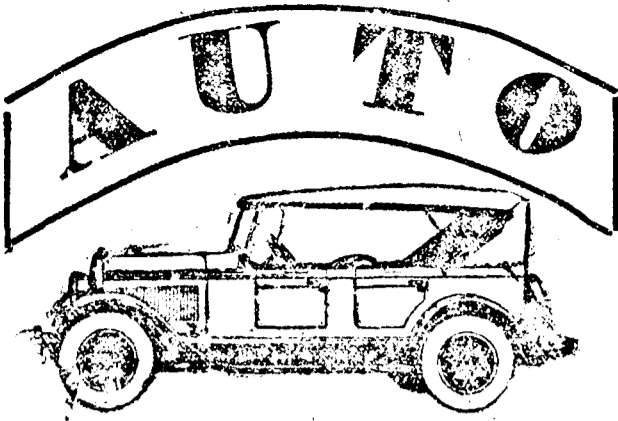
Bucuresti: 19. Katonazene. 22. Dalest. 22.30. Zongorahangverseny. 23.15. Operaáriák. — Berlin: 18.30. Szórakoztató zene. 21. Az „U. S. 4. hat matrózána tragédiája“, hangjáték. — Prága, 20.30. Dvorák: „Die Teufelskätthe“ című operájának előadása. 23.20. Étermi zene. — Wien: 18.40. Zongorahangverseny. 21. Áriaest. 22.15. Csellóhangverseny. — Budapest, 10.15. A hervédzenekar hangversenye. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 12. Fuvózenekari hangverseny. 13.05. A hangverseny folytatása. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny további folytatása. 15.30. Hírek. 16.45. Manchen Mariska gyermekdélutánja. 18.15. Cigányzenekari hangverseny. 19.30. Mit üzen a rádió? 20.40. Zenekari hangverseny. 22. Operatöredék a Studióból. „Az obsitos“. Utána: kb. 24. Hírek. Majd: Gramofonhangverseny.

Igaz Györgyné

francia játék-kurzusának

műsoros délutánja

holnap, vasárnap d. u. 5 órakor
MINORITA KULTURHAZBAN



A modern delizsánsz.

Az óriás-autobuszkok t é r h ő d i t á s a . — V á l t o t t lovak helyett váltott motorok.

A modern vasuti közlekedés gyorsaságával s kényelmével számizta a civilizált életből a régi korok közlekedési eszközét, az országutakon robogó postakocsit. A dallamoskürtű, sebességjáró delizsánsz ma már a múlté és nem futnak többé a postabátárok váltott lovakkal; nem viszik a levelet és az utasokat városról-városra. A gyorsvonat kipusztította a régi romantikának ezt a maradványát.

Meghalt a delizsánsz — éljen a delizsánsz! Mert napjainkban újra föltámadt az országút postakocsija, a vasút minden hegemóniája ellenére is. Csak persze nem mint bártár és nem ló huzza. Pazar kényelemmel berendezett, étkező- és hálótermes autobuszok közlekednek újabban az angol és amerikai országutakon s bonyolítják le a városközi luxusforgalmat.

Hatalmas, emeletes autobuszok ezek a járművek; szerkezetük teljesen acél és beisejük minden kényelemmel be van rendezve, ami egy hosszú utra szükséges. Földszinti és emeleti részük nem kevesebb, mint 18 különféle rendeltetésű helyiségre oszlik, amelyek között folyosó és lépcső biztosítja az összeköttetést. A földszinten van a konyha, a hálóterem, a szalon, a toalette és a pincér tartózkodási helye; az emeleti helyiségek pedig „nap-pali” szakaszoknak vannak berendezve, ahonnan élvezetes kilátás nyílik a tájra, amelyen az autobusz keresztülrobog.

Céljait és rendeltetését tekintve, tehát valóban a delizsánsz egy kései unokájával van dolgunk, de összehasonlíthatatlanul tökéletesebb, fejlettebb kivitelben. De azzal is emlékeztet ez a modern postakocsi a régire, hogy váltott — motorokkal jár. A motor beépítése olyan, hogy könnyen kicserélhető a motorházból új motort lehet rövid idő alatt beszerezni.

Az új közlekedési eszközt hamarosan fölvegyék Nyugaton s a vasutnak ugyancsak dolgozik az új vetélytárrsal.

+ Az acélkarosszéria. Az automobil-karosszériaipar újabb történetében két találmánynak volt korszakalkotó jelentősége. Az egyik az egészen könnyű, sőt bizonyos mértékben hajlékony, fából és műbőrből készült, u. n. Neymann-karosszéria, mely a háboru utáni években erősen elterjedt és ma is igen kedvelik. A másik pedig ennek ellenlábasa: az

Szeptemberi
érettségire,
 középiskolai, polgári és magánvizsgákra előkészít:
Magántanfolyam
 Budapest, VII., Erzsébet-körút negyvennyolc.

acélkarosszéria. Ezt a típust a Citroen gyár vezette be a gyakorlatba és oiv előnyöket egyesít magában, melyek biztosítják jövőjét. Eleinte nagyon szkeptikusan fogadták a szakemberek a „tout acier“-karosszéria gondolatát. A gyakorlat azonban rácsáfolt erre az aggodalomra. A fémnyagnak is elegáns formák lehet adni, csak különleges szerszámberendezés kell hozzá. De ettől függetlenül is van acélkarosszéria szinte „hözagótló” az automobil építésében, mert az eddigi karosszériák tartóssága és ellenállóképessége kisebb, mint az acélé. Az „acél-rendszer” megszünteti azt a diszharmoniót a gépkocsi két lényeges alkotórésze között. Az acélkarosszéria megszüntet minden tömítetlenséget és zajt, ami a közönséges karosszériáknál általános jelenség. Legnagyobb előnye az, hogy fokozott szilárdsága folytán az utasoknak nagyobb biztonságot nyújt, olyannyira, hogy még felboruláskor sem török össze. Ha összedőléskor valahol elgörbül, behorpad, minden nehézség nélkül helyrehozható. Amellett pedig époly izléses, formás alakura készíthető, mint minden más anyagból készült karosszéria. Az acél-építmény minden valószínűség szerint széleskörű elterjedésre számíthat az automobiliparban.

TISZA SZALLÓ
 BUDAPEST, VII., Beross-tér 19.
 Egy pár lépés a Keleti p.-u.-tól.
 Teljes komfort. — Szobák 3 napra től.

+ Karburátortűz. Az automobilüzemben — ahol a robbanómotorokkal dolgoznak — számolni kell azzal a lehetőséggel, hogy a motor „tűdje” és üzemanyagbetápláló szerve, a karburátor kigyulad. A porlasztótűz az autósoknak a motorosoknak egyik rettegett ellensége, pedig hidegvérrel és lélekjelenléttel könnyen elhárítható, mielőtt komoly bajt okozhatna. A karburátortűznek többféle oka van. Előfordulhat, hogy a szívószelep valami okból fennakad vagy rosszul tömit és gyújtáskor a láng visszasap a karburátorba, melynek tartalma természetesen lángot vet. De megtörténhetik a is, hogy a beszívott gázkeverék égési sebtsége — a megváltozott keverési arány következtében — annyira csökken, tehát az égő oly hosszúra nyulik, hogy a kipufogás utáni hengerben visszamaradt nagy hőfokú gázok a szívás alkalmával beömlő friss keveréket negyújtják. A láng ilyenkor a nyitva lévő szívószelepen át, a szívóvezetéken keresztül, hát talál a gázosítóhoz. A keverési arány megváltozása, az égési sebesség csökkentése réen, rendszerint csak akkor okoz karburátortűzet, ha a változás „szegény”-nyé teszi a keveréket, azaz kevés lesz benne a benzín és a levegő. Ilyen eset különösen

Erdélyi szülők!
 Birtokaitok birtokaitok...
ERŐS, Budapest. Üllői-út 101. sz. nr.

akkor állhat elő, ha a motort hideg állapotban hirtelen felgyorsítják. Ha a karburátor kigyulad, hasztalanul próbálkozzanak a vízzel való oltással. Célravezetőbb a következő eljárás: A benzinesapó elzárva, teljes gázzal tovább járattuk a motort, hogy a porlasztóból az utolsó csepp benzín is kifolyjon és a tűznek ne legyen mivel táplálkoznia. Szükség esetén feldönök, vagy ruhadarabnak a porlasztóra való borításával elzárjuk a tüztől a levegőt. Ugyanezt homokkal is megtehetjük, de akkor a motor beszenyeződik. Legjobb erre alkalmas tűzoltókészüléket használni.

+ Villamos helyeit — autobusz. Wiesbaden tanácsa megszüntette a közúti vasutak járatását és ezeket autobuszokkal pótolta. Az első hónapban az autobuszjáratok forgalma 50 százalékkal nagyobb volt, mint a közúti vasuté a megelőző hónapban. Ezért újabb autobuszokat állít forgalomba.

+ Szubvenciók kér az aradi Autóklub. A nemrég megalakult Aradi Autóklub beadvánnyal fordult a város vezetéséhez, kérve, hogy szavazzon meg nagyobb szubvenciókat a klub részére. A kérelem az Interimár-bizottság legközelebbi ülésén foglalkozik.

+ A St.-moritzi autóból. A svájci menetrendiroda közli az Automobil Clubokkal, hogy az I. st.-moritzi autóból aug. 19-26. között lesz. Három kimagasló programszám: augusztus 21-én kilométerrekord, augusztus 24-én szépségverseny s. augusztus 25-én nagy hegyiverny a Bernina-átvonalon.

CIRCUS KRATJL
 a volt Béla-éren
 naponta este 9 órakor szentelés műsorral szórakoztatja a népet.

Két évi vizsgálati fogság után két hónapra itélek egy csermői leányt.

(Arad, június 28.) Erdélyes bűnügyet tárgyalt ma az aradi törvényszék. Egy arad-megyei parasztlány két esztendővel ezelőtt megölte újszülött gyermekét. Azonnal letartóztatták és azóta a Maros-párdi szentórium lakosa volt. Két esztendeig ült várszállati fogságban. Két év teit el, amíg föltámasztásra került ügye, mert nem volt ügyvédje, aki azt állandóan sürgezte.

Ma azután a törvényszék két hónapra itéle.

Ezt azonban beszámították a vizsgálati fogságba és azonnal szabadlábra helyezték. Jogáskörökben erdélyes vitára adott okot ez az ítélet. Valaki tréfásan megjegyezte, hogy a többi egy év és hónapot az ezután elkövetendő magzatelhajtás büntetésében fogják beszámítani.

A Pop—Alexandrescu-írók tárgyalta ma Kozma Mária csermői leány bűnügyét, aki 1927. június 30-án újszülött csecsemőjét kutba dobta. A bíróság, miután a bűnözelmény elkövetését bizonyították, vette a leányt hét havi börtönrre itéle, amit a vizsgálati fogsággal kitöltöttnek vett és azonnal szabadlábra helyezték.

Házeladás Aradon.

Néhai dr. Kell Lipót hagyatékát képei Aradon, Str. Cloșca (Szt. László-ucca) 1. sz. a. Bulv. Regele Ferdinand sarkán, a város főútvonalán, a legértékesebb helyen 174 négyzetöl területen fekvő, kiválóan szép és minden célra alkalmas, egemeletes uri bérház, **szabadkézből eladó.**

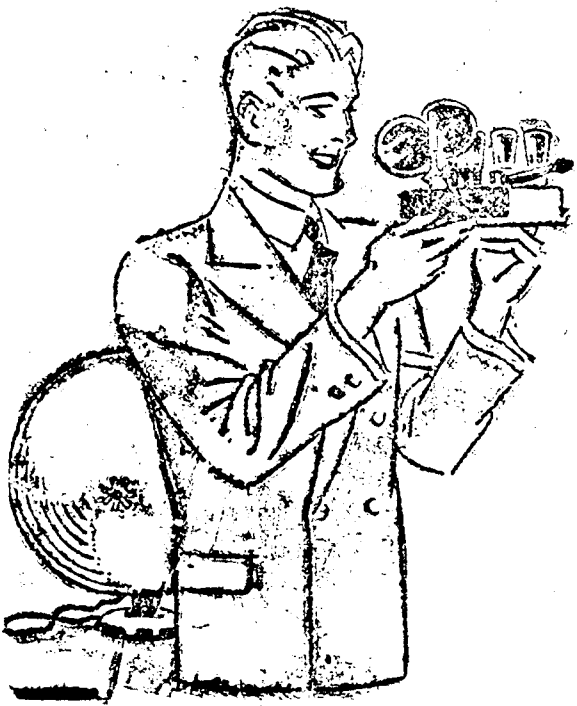
A ház áll egy hatszobás lakásból, két földszinti üzlethelyiségből és autogarageból. Az épület ráépítésre igen alkalmas, a telek a Str. Cloșca (Szt. László-ucca) részen értékes, beépíthető uccai fronttal bír.

Részletes felvilágosításokkal személyesen vagy levélben szolgál: **Dr. Reisinger Ferenc ügyvéd, Arad, Piața Avram Iancu 3.,** aki kívánatra a ház fényképét is megküldi.

INGYEN KAPJA
 a hó végeig
 AZ ARADI KOZLONYT,
 ha ma megrendeli.
 Az előfizetést csak 1929. július hó 1-től számítjuk.

Most Ön is beszerezhet egy valódi „Telefunken“ készüléket

egy „TELEFUNKEN“ 10-et,



amely olcsósága mellett a következő 10 előnnyel bír: Tetszetős forma, egyszerű kezelés, nagy hullámhosszkörzet, a közel és távoleső állomásokat hangszóróban egy formán jól hozza, szellektív, zavartalan üzem, grammofon ugymnt mikrofon átvitelre is alkalmazható. Ugyane a készülék váltoárammal való táplálásra is alkalmas

Kérje bemutatását a viszonteladótól.

„TELEFUNKEN“

a legrégebbi tapasztalat,
a legmodernebb kivitel.

2431

KÖZGAZDASÁG

Általános elégedetlenséget keltett az osztrák házbnovella.

Mindenki rosszul járt, csak a spekuláció találta meg szántását.
A bécsi Háztulajdonos-Szövetség elnökeinek nyilatkozza.

(Az Aradi Közlöny bécsi tudósítójának távirati jelentése.) A házbnovella mely az utóbbi napokban látott világot, valósággal fejtetőre állított mindent a Mieterschutz körül. Mindenekelőtt a politikai helyzetet borította fel. A szociáldemokraták megbánták engedékenységüket, a polgári pártok pedig azt sajnálják, hogy nem használták ki jobban a pillanatnyi engedékenységet. A háziuraknak viszont az fáj, hogy a novella dacára sem fognak a házak jövedelmezni, a lakóknak pedig az, hogy havi ötven schilling helyett, ezután százat fognak fizetni.

Az egyedüli réteg, amely megtalálta a számításait, a spekuláció volt.

Még pedig nem az á la longue, hanem az újkeletű spekuláció.

A házak ugyanis alig tizennégy nap alatt kerületek szerint 25—30 százalékkal emelkedtek.

Azok a háztulajdonosok, akik 4—5 évvel ezelőtt á la longue spekulációra vették házukat, ezzel az áremelkedéssel sem érnek semmit,

mert befektetett tőkéjük katozatlansága már előre felemésztette a nyeret.

Az új spekulánsok azonban es egészében megnyerték az áremelkedést.

A belvárosi házak áraiban tobra is nagy emelkedés várható.

Az Aradi Közlöny bécsi tudósítója beszélgetést folytatott Alois oissl-lal, a bécsi Háztulajdonos Szövetség elnökével, aki kijelentette, hogy

a bécsi háztulajdonosok ázbéremelés után is jóformán ott állanakhol azelőtt állottak.

Eddig a ház ráfizetést jelen a háztulajdonosnak, ezután kamatozatlanoké fog jelenteni. A belvárosi háziur, aki lig valamit keresett, most valamivel többet keresni, a külvárosi háztulajdonos azan ezután is rántott levest fog kávézni kávét ebédelni. A város maga 6800-szoros t szed lakóitól, a háztulajdonosok, akiket kalistáknak neveznek, 6000-szeressel megszenek, de ennél kevesebbel nem érhetik. Egyébként a házak mindig szaporodnak, Bécs lakossá-

PALACE PENŰ.

Budapest, VII., Károly-utca 416—20. Hídeg és meleg víz. Központi fűtés. Szent fel és lemenő lift. Elkonyha. Szalon. Hallok. Társalgó. Doboz. Szoba. — Kétszobás. — Szobalátással 9 P.-től

Az Amizoni Orsz.
Magyar Nőnevelő Intézetben
Budapest VI. Amerikai-ut 48. sz.
A felvételek június hó folyamán még tartanak.



Kapható gyógyszerárakban és drogeriákban. — Főraktár: ROZSNYAI gyógyszerár Arad, Piata Avram Ianca.

ga 634 fővel csökken havonta. Minden egyes új ház csak növeli a lakáskrachot.

= ZÜRICHBEN NYITÁSKOR ÉS ZÁRLATBAN 3.08.50 A LEJ.

= Bucuresti-i tőzsdezárlat. Devizák: Páris 6.59, Berlin 40.18, London 816.75, New-york 168.14, Milánó 8.81.50, Zürich 32.42.50, Prága 4.99.50, Bécs 23.68, Budapest 29.39, Varsó 19.10. — Valuták: Márka 40.10, sterling 814, francia frank 6.67, svájci frank 32.40, olasz lira 8.82, dollár 167.25, osztrák schilling 23.95, magyar pengő 29.50, csehszlovák korona 5.00.

= Piaci árak. Burgonya 3—4 lej, hagyma 5 lej, tehénturó 16 lej, juhturó 48 lej, vaj 100—160 lej, zöldbab 5—6 lej, körte 18—20 lej, cseresnye 14—18 lej kilogrammonként, tojás 2.50 lej darabja, bab 28 lej, tej 6—7 lej, tejföl 40 lej literje, zöldség 2—3 lej csomója, saláta 50 bani fejenként, ugorka 1—5 lej darabja, kelkáposzta 1—3 lej fejenként. A baromfi piac árai: sovány liba 150—280 lej, sovány kacska 80—120 lej, tyuk 90—130 lej, csirke 50—100 lej párja, kövér liba 250—300 lej, kövér kacska 110—140 lej darabja. A gabonapiac árai: buza 660 lej, kukorica 660—680 lej, árpa 630—640 lej, zab 540—550 lej métermázsánként. (Gárdos & Bornstein-cég jelentése.) Állatvásárt a száj- és körömfájás miatt nem tartottak.

= A mezőgazdasági hitelintézet felállításának ügye. Bucurestiből jelentik: Potarca földművelésügyi államtitkár szombaton érkezik vissza Párisból. Hír szerint Lugojan, aki pontos javaslatokat visz magával a külföldi tőke számára a mezőgazdasági hitelintézet megvalósítására nézve, hétfőn utazik a francia fővárosba.

= Cita Davila a román-lengyel gazdasági konferencián. Bucurestiből jelentik: A lengyel-román gazdasági konferencián Cita Davila is résztvesz, aki erre az alkalomra Varsóba utazik és egyúttal bucsukihallgatáson jelenik meg a lengyel köztársasági elnöknel, majd onnan visszatérve, Washingtonba megy.

Valasztékot hiányjegyzék szerint küld. Micho-
Kemény Jenő bányakereskedése Budapest, IV. Verespátné-uca 5.
Vétel, oladás, csere.

Boris Stefanov amnesztiát kap.

A kommunista vezért megfosztották tisztirangjától.

Bucurestiből jelentik: A bucuresti-i bulvárlapok értesülése szerint, Boris Stefanov, akit kommunista agitáció miatt nyolc évi fegyházra ítéltek, amnesztiában részesül és az évek óta börtönben szenvedő munkásvezért rövid idő múlva szabadiábra helyezik.

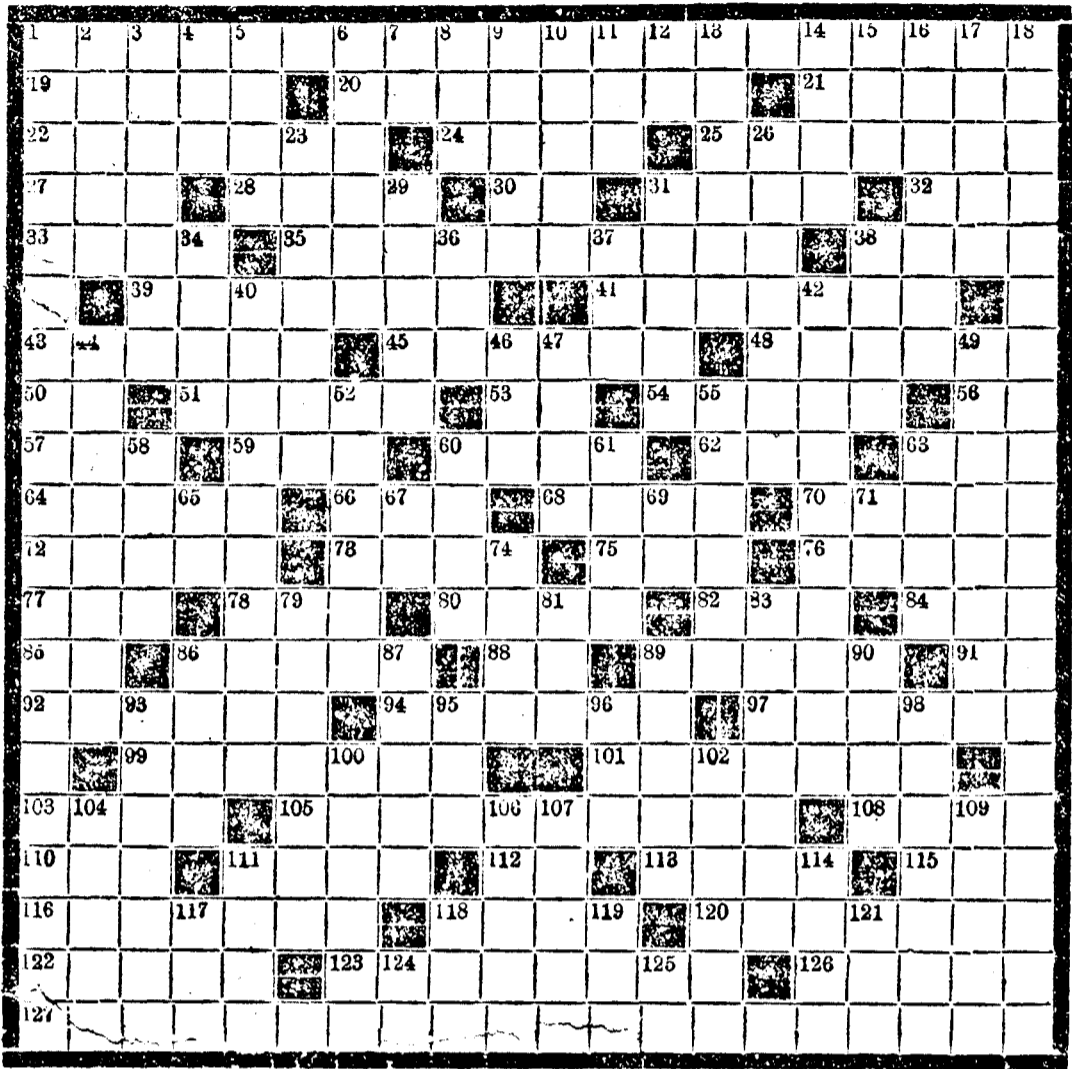
A Monitorul Oficial tegnap számában egy hadügyminiszteri rendelet jelent meg, amely Boris Stefanovot megfosztja tartalékos tisztirangjától.

VARALÓ ÉS FÜRDŐZŐ

ELŐFIZETŐINKNEK,

valamint olvasóinknak lapunkat a postabélyegkülönbözet megtérítése ellenében hárhova utána küldjük. Kérjük ez ügyben a kiadóhivatalhoz fordulni, amely a megrendelt lapnak naponta pontosan az adásáról gondoskodik.

Keresztrejtvény.



Függőleges sorok: 1. Két Verdi opera. — 2. Indulatsz. — 3. Gén. — 4. Latin birtokos eset rövid. (betűl felforgatva.) — 5. Jda is ut vezet. — 6. Csehországban név. — 7. A... van. — 8. Zárva része. — 9. Olasz énekeszerző. — 10. Ha eszi, ezt is teszi. — 11. Berlin városnév. — 12. O. O. O. — 13. Magyar archeologus. — 14. Ford. a... palacsinta is van. — 15. A 18 függ. — 16. Csasz államférfi (t=tt.) — 17. ... — 18. Időnkint minden or. — 19. ... — 20. „Hűség” (dd=d.) — 21. ... — 22. ... — 23. ... — 24. ... — 25. ... — 26. ... — 27. ... — 28. ... — 29. ... — 30. ... — 31. ... — 32. ... — 33. ... — 34. ... — 35. ... — 36. ... — 37. ... — 38. ... — 39. ... — 40. ... — 41. ... — 42. ... — 43. ... — 44. ... — 45. ... — 46. ... — 47. ... — 48. ... — 49. ... — 50. ... — 51. ... — 52. ... — 53. ... — 54. ... — 55. ... — 56. ... — 57. ... — 58. ... — 59. ... — 60. ...

... . Harri. — 61. Vagy, idegen nyelven. — 63. Latin segédige ragozva. — 65. Azonos magánhangzók. — 67. ... ologia. — 69. Helyrag. — 71. Tojás, idegen nyelven. — 74. Ázsiai folyó. — 79. Nem helyeslő. — 81. Ford. folyó, idegen nyelven. — 83. Dunai kikötő. — 86. Női név. — 87. Ford. a ... — 89. Ördög. románul (e=a.) — 90. Idegen pénz. — 93. Ford. „markiroz.” — 95. E. t. b. — 96. For anagrammája. — 98. Cédrustermő hely. — 100. „Előfizet” (ék. hiba.) — 102. Királynő, románul. — 104. Ford. varráshoz kell. — 106. I-vel híres osztrák tábornok. — 107. = 72. vizzs. — 109. Korcsma része, névelővel. — 111. Amerikai ősi munkadő. — 114. Ovár, betűi felforgatva. — 117. A 18. függ. 13, 7 és 20 betűje. — 118. Azonos mássalhangzók, az egyik fon. — 119. ... ssá. — 121. O-val folyó. — 124. ... pa. — 125. Helyen vágy is van.

MULTHETI KERESZTREJTVEJYÜNK HELYES MEGFEJTÉSE. Vízszintes sorok: 1. Falu végén kurta kocsmá. — 19. Óvezi. — 20. A leányom. — 21. Rezik. — 22. Lo. — 23. Ázalék. — 25. Sublot. — 27. Ti. — 28. Dim. — 30. Ávas. — 31. Ve. — 33. Trén. — 34. Erk. — 35. Frig. — 37. Öt. — 38. Bada. — 40. UK. — 41. Apak. — 42. Mit. — 44. Alakítás. — 47. Odü. — 48. Laokoo. — 51. A koser. — 52. A Palit. — 54. Elza. — 55. Katacombák. — 58. Mezs. — 59. Tea. — 60. Éter. — 61. Én. — 62. Oena. — 64. Tüz. — 65. Tu. — 66. Ararat. — 68. Ácsady. — 70. Le. — 71. Ér. — 72. Kivivá. — 73. Áko van. — 74. Er. — 75. Sok. — 76a. Ei-ei. — 77. Pc. — 79. Odet. — 80. Nth. — 81. Vmrs. — 83. Anabasisát. — 86. Téra. — 87. Itvora. — 89. Tiraná. — 90. Önemel. — 92. Dés. — 93. Bakatorá. — 95. Rib. — 96. A híd. — 98. Je. — 99. Aláp. — 100. Zi. — 102. Leda. — 104. Lat. — 105. Iram. — 107. Er. — 108. Vaal. — 110. Rek. — 111. Az. — 112. Áradás. — 114. Beduin. — 116. Rm. — 117. Taksa. — 119. Árendása. — 122. Amice. — 124. Tisztaság félegészség. — **Függőleges sorok:** 1. Föld felett és víz alatt. — 2. Avoir. — 3. Le. — 4. Uza. — 5. Viza. — 6. Galata. — 7. Élés. — 8. Nek. — 9. Ká. — 10. Un. — 11. Rys. — 12. Tout. — 13. Ambrus. — 14. Oron. — 15. Cet. — 16. Sz. — 17. Mitra. — 18. Akik kétszer halnak meg. — 24. A vő. — 26. Lék. — 29. Mimoza. — 31. Vakoké. — 32. Edison. — 34. Épület. — 36. Gika. — 38. Baka. — 39. Atem. — 41. Ádám. — 43. To. — 45. La Traviata. — 46. Arbockosár. — 47. Öp. — 49. Aleuront. — 50. Oktavian. — 52. Aknaveő. — 53. Izületre. — 56. Aerien. — 57. A csodá. — 60. Érie. — 63. Adat. — 66. Ak. — 67. Tá. — 68. Aa. — 69. Yn. — 76. Kredit. — 77. Parale. — 78. Csatár. — 80. Némber. — 82. Svéd. — 84. Bika. — 85. inop. — 86. Teil. — 88. Es. — 97. Nr. — 93. Beadás. — 94. Az adag. — 97. Hazai. — 98. Ira. — 101. Lau. — 103.

Fizessen elő
a legnagyobb magyar lapra, az

ÚJSÁG-PA

leggyorsabb hírszolgálat,
a legjobb munkatársak:

Kóber Tamás, Múrai Sándor, Lynkeusz, Szomoró Emil, Pünkösti Andor, Elek Artur és a magyar irodalom legjobb erői írják a lap minden sorát.

Előfizetési ára:
Egy hóra . . . 200 lej
1/4 évre . . . 500 lej

Előfizetéseket felvesz:
PALLAS KNYVPIRODA, Cluj.



Dercé. — 105. Irat. — 106. Mára. — 108. Vese. — 109. Lias. — 112. Ász. — 113. Ség. — 114. Bál. — 115. Nmz. — 118. Ks. — 120. Nf. — 121. Dé. — 123. Is.

Lapunk mai számából multiheti keresztrejtvényünk megfejtőinek és a díjnyerteseknek névsora anyagtorlás miatt kimaradt, pótlólag keddi számunkban közöljük.

Kérjük a keresztrejtvény megfejtéseket nem a szerkesztőségbe, hanem a kiadóhivatalba küldeni.

FIGYELEM!

Julius első napjaiban

„PORTER” sörraktár

újából megnyitják!

Első üveg tiszta víz

k borakata

NYILTTÉB.

E rovat alatt közlötték nem vállalunk felelősséget.
Van szerencsém az igen tisztelt üzletfeleim tudomására hozni, hogy

nyomdai műintézetemet

Str. Alexandri No. 3. alól
BUL. REGINA MARIA No. 12.

FISCHER ELIZ
PALOTA

helyeztem át.

Kiváló tisztelettel:
G. IENCI
nyomdai műintézet.

8557

Köszönetnyilvánítás.

Felejthetetlen drága fiunk

Iván

elhunyásával, mindazoknak, kik a megpróbáltatás nehéz óráiban melle tünk voltak, temetésén résztvettek, koporsózára koszorút vagy virágot helyeztek, a Református Egyháznak, Arad városának, a Vármegyének, a Művészeknek, valamint Csécsy Imre fűszeres urnak, Popa Constantin, dr. Botis Emil, Pataky Sándor, Tiuera Tódor és Osizmás Iván uraknak, a magasszárnyalásu, gyönyörű bucsubeszédékért, a „Kegyelet” temetkezési vállalatnak pedig a humánus és várakozáson felüli temetésrendezésért, ezúton mondunk hála köszönetet.

Arad, 1929. június 27-én.

A gyászoló
Penian-család.

8546

Vasöntőde,

gép- és javító műhely

Juhász J. Árpád

ARAD, Strada Abatorului (Vágóhid-u.) 1. szám
(Gyermekkorház mögött.) 3128

Minden jó háziasszony saját érdekében cselekszik, ha ügyel arra, hogy befojtéihez a valódi

„CELLOPHAN”-t

használja és óvakodik silány utánzatoktól. A valódi „Cellophan” szabadalmazott borítékban



felirással kerül forgalomba. — Kapható minden jobb papir-, fűszer-, csomage- és üvegkereskedésben. — Amennyiben valahol nem szerezték be, bővebb felvilágosításért forduljon a „Romanil” r. t.-hoz, Timisoara I. Bánáti ház. 2512

LITHYNIA

PAPTAMASI ASVANY VIZ.
Vese, hólyag és epe bántalmak legjobb orvossága
Képviselet: KARDOS MIKLÓS Arad, Str. Eminescu 36

Gyógyít

Vendéglősök és kávéosok

üveg, porcellán és alpacca szükségletüket legelőszöbben beszerezhetik a

„CRISTAL”

üvegáruházban, Str. Metianu (Ferrai-u.) 4.

SZEPTEMBERI ÉRETTSÉGIKRE,

magánvizsgákra előkészítő felelősség mellett

GALGÓCZI MAGANTANFOLYAM

Budapest, VIII., Maria Terézia-tér

A vizsgák sikertelensége esetén az előkészítői vizdijat visszatérítjük. — Ugyanott teljes e

Az ERDELYI ÉLET mi száma szenzációs tartalommal jelenik meg.

A Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) és Str. Banatului (Asztalos Sándor-ucca) sarkánál, a hetipiac legelőszöbbebb helyen

**bolthelyiség
azonalra kiadó**

Cím az „Aradi Közlöny” kiadóhivatalánál

A szerkesztésért ideiglenesen
SALGÓ HENRIK felel.

Férfi és női szövetek,

valamint legszöbbebb kivitelű csillárok és lusztárek, kedvező fizetési feltételek mellett legelőszöbbebban beszerezhetők. Lukács & Co. volt Széchenyi-ucca 4. sz. alatti raktárában

LINOLEUM

VIASZKOSVÁSZON, GUMMIARUK, VIZMENTES PONYVAK,

bőrutánzatok, kókusz lábtörlők, gummikabátok, fürdősapkák, fürdőcipők, kalocsnik, gummijátékok stb. dus választékban, szolid árak mellett:

STECKL ADOLF linoleum áruházában

ARAD, Bulev. Regina Maria 3.
BRASOV BUCURESTI.

Butorok részletre

kedvező fizetési feltételek mellett, készpénz árban.

GARAI, Arad, Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) 10. szám. Cimre ügyelni!

Nemcsak a földnek a helyes megmunkálása, hanem a

NOSPRASEN-nal

(peronospora és hernyók ellen) és

SOLBAR-ral

(lisztharmat ellen)

való permetezések is meghozzák a kívánt eredményt!

Kaphatók:

- „Romanil” S. A., Timisoara, I., Bánáti-ház.
- Feszler Károly, Arad és Maderat.
- Mezőgazdák Kereskedelmi R. T., Arad.
- Erdős Pál, Arad

Nagy műhelyhelyiség

esetleg kétszobás lakással, nagános házban, kiadó.
Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalánál. 3558

Bank- és magánkölcsházakra, és földrökre a legelőszöbbebban azonnal folyósítva

HATSCHER
Str. Marasesti (Kossuth-u.) 58. 60. földsz.

CEMENT- és AGYAGIPARI GEPEK

u. m. cementtetőcserepek, üreges-betonblokkok, cementlácsövek, kutgyűrök, vályuk stb. gyártására. Ia. cementfestékek. Agyagtégla és cserépprésék, hengerművek, közuzók, komplett cement- és agyagipari berendezések.

Raktárról szállítja:

„MODERNA” Építőipari Gépek

Brasov, Kis-ucca 12. szám.

Melött gépeket vésárool, tekintse meg raktárunka költségvetések, prospektusok stb. a magánhivatalánál.

MARIENBAD

világhírű gyógyhely az elhízás, gyomor-, bél- és májbajok, reuma, női betegségek és vérszegénység ellen. — Moor, szénsavas és acélfürdők! — Évente százezer betegnek nyújt gyógyulást!

Olcsó árainkkal bámulatba ejtjük a közönséget!



Csakis kiprobált és jó márkájú kerékpárok, sárójárók. Azoknál a többi silány márkáktól árban, mely a dínorencia, viszont minőségiileg unérlétebbnek és viselőtelmek: „Göricke”, „Dürkopp”, „Walentad”, „Kaiser”, „Nauman”, „Kaiser”, „Braunbor”, „Majestic”, „Gravyn”, „Mars”, „Sphinx”. Turé, hegyi és városi kerékpárok kedvező részletfizetések kaphatók.

HAMMER ZSIGMOND és FIA

ARAD, Bulevardul Regele-Ferdinand 27. Arad-Banatoru

PARIS

SCHWEITZER LEANYOTTHON
3178 Le Ranicy 56. Bd. de l'Ouest

Április 15-től gondos és teljes ellátás 150 P. Érkezőket a vonathál várja. Pályaválasztás esetén tanácsos és utbaigazítással látja el. Az intézet a praktikus életre nevel, emellett a legmagasabb fokú világvárosi műveltséget nyújtja. Prospektussal az intézet és Rudolf Messe S. A. Bukarest, Bulea Victoriei 31. U. 792 sz. alatt szolgál.

Jiana-fürdő

„Jónnan berendezve, egész nap nyitva.
Leszállított fürdőárak

„RAPID“

Autogarage és javító üzem

Arad, Str. Gr. Alexandrescu 32.
(volt Bercsenyi Miklós-uca).

Vállalunk teljes garancia mellett mindegyik

Autó- és Tractor-javításokat,

ugyszintén egyes alkatrészek elkészítését, speciális rugókészítést, henger és forgattyutengelyköszörülést, autogen hegesztést a legmodernebbül berendezett saját üzemünkben.

Fűtött kocsimosó,

garagierozás. 650
Szíves pártfogást kér!

„Rapid“ auto-garage
Barthl & Tokody.

BARICZ butorüzletében,

Plata Avram Iancu 15. (Szabadság-tér)

kiváló minőségű, saját készítésű mindennemű butorok, szolid árak mellett, állandóan beszerezhetőek

LIPPAFÜRDŐ KLIMATIKUS GYÓGYFÜRDŐ**(a Bánát gyöngye.)**

Rádium, szénsavas, vasas, kén és magnézium tartalmu ásványforrások páratlan gyógyhatásuknál fogva: **az országos belneológiai kiállításon első díjat nyert.** Gyógyít: Szívbeteg, érlemezsedést, magas vérnyomás, Reumát, idegesség (neurastenia) vese és hólyagbántalmakat, az összes női szervi bajok. **Lábadozók, vérszegény nők és gyermekeknek igazi természeti kincsrel bir.** 3480

Napi pensió: Szoba, fürdő és négyszeri étkezéssel 200-250 Leig.

Kellemetlen szájszag

visszatartó. Csunya színű fogak eltorzítják a legszébb arcot. Mindkét szépségüket azonnal és alaposan el lehet tüntetni a pompásan üdítő Chlorodont-fogpaszta gyakran már egyszeri használatával. A fogak már egyszeri használat után gyönyörű elefántcsontszinben ragyognak, különösen ha a tisztítás-hoz külön erre a célra készített fogazatos sörtéjű Chlorodont-fogkefével használjuk. A fogak közé szorult rothadó ételmaradékok, melyek a kellemetlen szájszagot okozzák, ezzel a fogkefével alaposan eltávolíthatók. Kísérlelje meg egy tubus fogkrémmel. Chlorodont-fogpaszta, -fogkefe és -szájzsza mindenütt kapható. Csak kék-fehér-zöld színű csomagolásban „Chlorodont“ felirattal valódi.

1949

A jó emésztésért

Az Ön életét elkéserítő rossz emésztés és gyomorfájdalmak oka minden valószínűség szerint a klorhidrát és a gyomorsavak túltengése. Hogy a gyomorsavak feleslegét leküsse. **MAGNESIE PERHYDROLT** kell szednie és így fájdalmainak oka megszűnik. A Magnesie Perhydrolnak azonnal mutatkozik a hatása s a megkönnyebbülésre nem kell Önnek órák hosszát várnia.

Ha közvetlen étkezés után vagy ha szükségét érzi, bevesz kevés vizben egy **tablettát**, ez minden rossz érzést, gyomorégést, savakat, felfúvódást s mindennemű emésztési zavarokat azonnal eltünteti.

A Magnesie Perhydrol tabletták ár talmatlanok, könnyen szedhetők s minden gyógyszerárban és drogériában kaphatók.

A Magnesie Perhydrol kellemes hashajtószer. 3476

Szép, tiszta

berendezés modern lakás egy kis veteményes és gyümölcsös kerttel, baromi udvarral, **Julius hó-ére kiadó.** Értekezni a háziasszonynál: Str. Muciu Sceavon 7. szám. 3940

Kiadó

fateles, villanyra bevezetett fűrés és fahasogatóval, nagy udvar és lakással. 3567

Cím megtekintés volt Hona-uca 27. sz.

Szőlőgazdák!

Kezeljék szőlőjüket a régen ki-próbált és kitűnően bevált

SULFAROL

és

ARZOLA

szerekkel liasztharmat és szőlőmoly ellen borsóilébe belekeverve

Abor minősége által a kiadás bőven megtérül

Kapható:

Mezőgazdák r. t.
Johann Morschl
Anton Lucaci
Schneeberger Mihail
Wittenberger Mór
Zehe Stefan
Nicolai Crisan
Tatar Stehn
Schock Antal

Arad,
Ujarad,
Paulis,
Ghioroc,
Covasint,
Siria,
Musca,
Maderat,
Pancota

és

I. Faicievici Timisoara,

Camera de Comert.

Telefon 545

2894

KERESKEDELMI és IPARKAMARA ARAD

Szám 5268.

Hirdetmény.

Vlad Sándor, az aradi Kereskedelmi és Iparkamara átmeneti bizottságának elnöke, az érdekelt kamarai választók tudomására hozza, hogy tekintettel az aradi törvényszék főelnökének 1977-1929. sz. átiratára, melyben tudatja, hogy az aradi Kereskedelmi és Iparkamara tanácsának megválasztására csak egy jelölő-lista lett benyújtva, tekintettel továbbá a Kereskedelmi és Iparkamarai törvény végrehajtási szabályzatának 12-ik szakaszára,

az 1929. évi június hó 30-ra kitűzött

kamarai választás,

a fentiek alapján,

nem lesz megtartva

Arad, 1929. június hó 28-án.

Vlad Sándor, s. k.

az átmeneti bizottság elnök

3563

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DÍJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4. vasárnap 8 Lej, vastagabb betűvel 8. illetve 16 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40. vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel íránt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közzétehető megváltoztassa. Csak válaszbélyeggel ellátott kérdézköndésre válaszolunk. Ajánlatok feligés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRÁIG VESZÜNK FEL ▲ ▲

LEVELEZÉS.

NEGYVEN év körüli családos férfi nő-száma Feleségül venne jobb iparosnót, ki némi vagyonnal rendelkezik. Címeket „Boldogság” jeligére az Aradi Közlöny kiadójába kér. 3553

ALKALMAZÁS.

JÓBIZONYÍTVÁNNYAL ügyes szobaleány azonnalra felvétetik. Buiv. Carol 34. földszint. 3542

ÜGYES francia női szabásnót, aki önálló, jó ízléssel rendelkezik, előnyös fizetési feltétellel vállalatot akceptál. Címeket „Őszi Saison” jeligére az Aradi Közlöny kiadójába. 3561

SÜTEMÉNY árusítót keresek. Fekete, Str. Capitan Ignat 14. 3554

FIATAL leány fogorvosi rendelőbe aszisztensnőnek felvétetik. Dr. Spielberger, Str. Consistoriului 16.

HÁZVEZETŐNŐI állást keres intelligens közép-korú nő magános urnál vagy kisebb családnál. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 3566

Perfekt gép és gyepszironót

magyar nyelvtudással,

azonnal alkalmazunk.

Ajánlatokat „3000” jeligére az Aradi Közlöny kiadójába kérünk.

LAKÁS.

HARON ESETLEG NÉGY SZOBABÓL álló első emeleti uccai helyiség a főter közepén lelépés nélkül kiadó. Irodának, lakásnak, divatszalonnak egyaránt alkalmas. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1070

KÖLÖNBELÁRATU huzorozott szobát keresek fürdőszoba használattal és teljes ellátással. Választ „Tiszta” jeligére az Aradi Közlöny kiadójába. 3560

LAKÁS 2 szobás, parkettás, I. emeletes, fürdőszobás. Szagna-ucca 75. augusztus 1-re kiadó, ugyanott egy nagy padozott pincehelyiség raktárnak vagy műhelynek azonnal kiadó. Bővebbet dr. Cucu főorvosnál. 3562

BELVÁROS szívében újonnan épült házban 2 szobás lakások augusztus 1-re kiadók. Cím Rudolf Mossenál. 10512

BULEV. REGELE FERDINAND UTON KIADÓK:

1. Háromszobás földszinti irodák (orvosnői ügyvédek, divatszalonok) alkalmas. 2. Üzleti helyiség. 3. Háromszobás, fürdőszobás lakás. 4. Egyszobás lakás. Feltehetően Bulev. Reg. Ferdinand 22. sz. a. háztulajdonosnál. 3550

VETEL ÉS ELADAS.

NYERSBORKÖVET veszek legmagasabb árrban. Irom. Arad, Str. N. Bogdan 2-4. 2573

ENDÉGLŐSÖK! Legokosabb papírszalag Sándor Ferenc papírüzletében, megházzal szemben.

ANTIK ÓRÁK, bőrönd, vitrin, szőnyeg, komódok, könyvszekrény, íróasztal, ebédlő, szalon berendezések, Biedermayer szalon, storeok, dupla ágyterítő, sezlion, festett paraván, antik sálak, órák, asztalok, székek, tükrök, evőeszközök, rézóra és girandok, képek, zongorák, fali vitrinek, kristály és dísztárgyak, 12 személyes porcellán servise, gyermekágyak stb. eladók. Salgóné bizományi üzlete, Str. Horia 1. (volt Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

PEDÁLOS cimbalom eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 3512

Fürdőszoba teljes berendezése, alighasználva, **eladó.** 3509
Bővebbet az Aradi Közlöny kiadójában.

Zongorák.

ALKALMI VETEL, 25.000 lejtől 90.000 leig. Kereszthurok 8 pedálos ZONGORÁK (oo)

MELISNÉL P. Avr. lancu 21. I. em.

ELADÓ Hoffher magániró kazán kiváltva, megnyomatva. Gái, Str. Bisericei 22. 3545

SZÉKELY havasi juhturó minden mennyiségben kapható Bayer Károlynál. Breten, Treiscame. 3535

TRANSMISSIO 6 méteres és 2 1/2 méteres, továbbá szikkerékek eladók. Tipografia G. Jenci, Bul. Reg. Maria 12. 3565

ZONGORA!

Világmarkás Ehrbar, Hofmann. — Alkalmi vétel Stíngl 60.000, Productiv zenesenoch 55.000, K. Dörr 55.000, Petrói 45.000, Hamburger 58.000, Stíngl használt 40.000, Platino 30.000, Bözendörög 35.000. Tanuló zongorák 25.000 L. feliebb

MELISNÉL

ARAD, Piața Avram Iancu 21. Zongoraterem, I. emelet.

Természetes ásványvíz



A francia állam forrásai

Celesfins- kőszvény, hólyaghurut, cukorbetegség
Grand-Grille- izületesuz
Hopital- májbetegségek
Hopital- gyomor bajok
Vichy-etat-só emésztés elősegítésére szolgáló sósvíz ház készítésre
Vichy-etat paszfillák ebéd utáni emésztésben igen kellemes.

Ovakodjunk az utánzatoktól! 2782

OKTATÁS.

VIKTORIA" sofför-iskola

o.lli. gépezsmérnök vezetőedzői, előzetes kiképzés FORD és BUICK autókra, tandíj 2500 lej úrvezetőknek, külön oktatás, gyors egyéni kiképzés. Str. Maracesti (Kossuth-u.) 11., em. 1 ajtó.

Szülők figyelmébe!

NYÁRI TANFOLYAM

gyors és gépirás 8 hetes illus elseiei kezdettel. Nélkülözhetetlen ugy a felsőbb iskolákban, mint a hivatalokban.

Jelentkezés **Császár Irógép** vállalatnál, **volt Salac-ucca 5. Telefon 393.**

ÜZLETEK.

VILÁGOS, száraz, padozott műhely azonnal kiadó, volt Simonyi-u 9. 3473

BORBÉLYÜZLET elsőrendű, a belvárosban, elköltözés miatt eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 3547

Bankkölcsonöket

leiben és pengöben házakra és földekre a legelőcsöbbon azonnal helyösittatok **HAASZ ALBERT** irodája Arad, Strada Eminescu (Deák F. ucca) 12.

Mentések!

Aratók!

Erdős Pál faszterkereskedő cégnei Arad, Piața Avram Iancu No. 3.

KÜLÖNFÉLEK.

ELVESZETT antique türkiz függő Beceletes megtaláló jutalomban részesül. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 3536

6 HP. M. A. V. 3510

gőzgarnitura

1280 m/m-48 colos vasrámás csöpiövel keüvező feltételekkel eladó.

Eltető Albertné, Reghin.

Egy jó szokás és biztosított egészség

Ha azok, akik a negyven éven felül vannak s azok, akik — tekintet nélkül a korra — érelmeszesedésre hajlamosak, követnék az orvosok tanácsát, amely naponta pl. este, lefekvés előtt egy kávéskanálnyi vben feloldott URODONAL bevét írja elő, ugy többé nem ismerkinzó fájdalmakat, melyek a vénynek, reumának, huygkőnek, v sefajdalmaknak, idegbántalmaknak, isiásnak stb. köszönhetők.

Az érett ember szervezetének működésénél segítségre van szüksége, hogy leküzdessenek a fölösleges huygsavak termékei, melyek a negyvenedik év felé gyorsan a vérbe hatolnak s az érelmeszesedést előmozdítják. Amint a cukor a vízben oldódik, ugy oldja az Urodonal a huygsavakat ily módon támadva meg a haj alapokát.

Az URODONAL tisztítja a vesét s mintegy megszűri a vért, megtartja a véredények rugalmasságát és frissességét s ily módon a benuulás veszedelmét elhárítja. 3459

Eladók

dusan faragott diófa ebédők elsőrendű kivitelben, mérsékelt árban **Klein Gyula** műbutor-asztalosnál Buiev. Regele Ferdinand No. 6. 3189

Nyarálók, Pensiok, Diákotthonok.

Heti ellátási díj 45-60 Pengö.

Magyarországban: Budapest, Balatonlelle, Balatonszécsény, Sziget.
Csanórszágban: Tatralomle, Tatraturéd, Pöstyén, Karlsbad.
Ausztráliában: Semmering, Halle'statt, Gmunden, Pörtschbach, Vöslau, Zell am See, Kitzbuehel, Müllstätt, Yssdon, Altessee stb.
Svájokban: Vevreux, Pontresina, St. Moritz, Genf, Lausanne, Bern, Basel, Interlaken, Lucern, Zürich stb.
Olaszországban: Abbazia, Lovenna, Velence-Lido, Rimini, Viareggio, Grado, Nervi, Bordighera stb.
Franciaországban: Paris, Beu'e, Deauville, Trouville, Granoble, Cannes, Menton, Cannes, Nizza, -uana les Pins, St. Raphael, Aix les Bains, Biarritz stb.
Angolországban: London, Chambridge, Bradford, Brighton.
Jugoszlávia: Ragusa, Rohitsch.
27 százelek társaságai kedvezmény. — Kérjen prospectust. Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-ucca 4. I.

Budapesti pensiók.

Uruló otthon havi ellátási díj 20 pengö. (Központi fűtés, ill. meleg víz). Leányotthon: hatat örülányok részére, (szigorú feltételek havi ellátási díj 10 P.) Fiúotthon: (diákok részé e szigorú feltételek, havi ellátási díj 20 P.) Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, bentlakó orvosok oki, gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás. Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospectust. 2974

Kertes magánház kiadó

hárcm modern szobával és konyhával esetleg idej támmel.

TORMA JÓZSEF Arad Strada Bratianu (Weltzer János) 17. 3568

Gyakorlott női szabász állást keres.

Cím az Arad Közlöny kiadójában. 8551

cs oly ügy, vagy megbizás, 6571 garantált sikerrel el ne intézne Bucarestiben

KUNSTLER VIZUMIRODA Arad, Bul. Regina Maria 22. :- Diófa szobával szemben. :- Telefon 86.